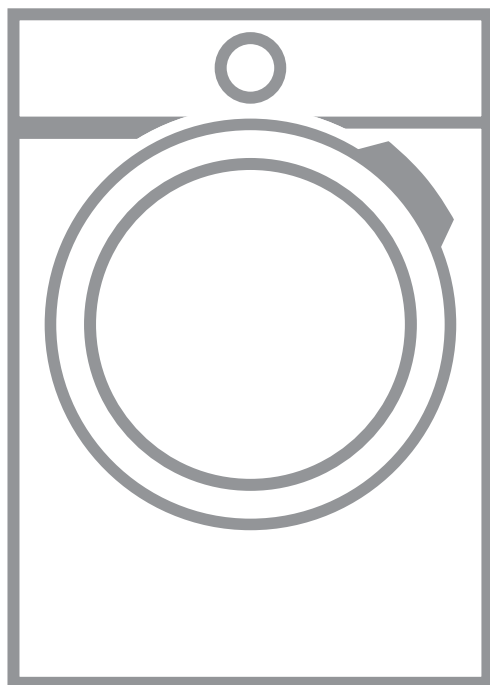


USER MANUAL



AEG

INDHOLDSFORTEGNELSE

1. OM SIKKERHED.....	3
2. SIKKERHEDSANVISNINGER.....	6
3. PRODUKTBEKRIVELSE.....	8
4. KONTROLPANEL.....	9
5. PROGRAM	10
6. TILVALG.....	13
7. FØR FØRSTE ANVENDELSE.....	15
8. DAGLIG BRUG.....	16
9. RÅD OG TIPS.....	18
10. VEDLIGEHOEDELSE OG RENGØRING.....	19
11. FEJLFINDING.....	22
12. TEKNISKE DATA.....	25
13. TILBEHØR.....	27
14. HURTIGVEJLEDNING.....	28
15. PRODUKTINFORMATIONSAK I REFERENCE TIL EU-FORORDNING 1369/2017.....	30
16. MILJØHENSYN.....	31

TIL PERFEKTE RESULTATER

Tak, fordi du valgte dette AEG-produkt. Vi har skabt det for at give dig upåklagelig ydeevne i mange år med innovative teknologier, som gør livet lettere – funktioner, som du måske ikke finder på almindelige apparater. Brug et par minutter på at læse mere – så du kan få det bedste ud af det.

Besøg vores hjemmeside for at:



Få rådgivning, brochurer, fejlfinding, service- og reparationsinformation:
www.aeg.com/support



Registrér dit produkt for at få bedre service:
www.registreaeg.com



Køb tilbehør, forbrugsvarer og originale reservedele til dit apparat:
www.aeg.com/shop

KUNDEPLEJE OG SERVICE

Brug altid originale reservedele.

Sørg for at have følgende data klar, når du kontakter vores autoriserede servicecenter: Model, PNC, serienummer.

Oplysningerne findes på typeskiltet.

 Advarsel/forsigtig-sikkerhedsanvisninger

 Generelle oplysninger og råd

 Miljøoplysninger

Ret til ændringer uden varsel forbeholdes.

1. OM SIKKERHED



Læs de medfølgende anvisninger grundigt, inden apparatet installeres og tages i brug.

Producenten påtager sig intet ansvar for eventuelle skader, der skyldes forkert installation eller brug.

Opbevar altid brugsanvisningen på et sikkert og tilgængeligt sted til senere opslag.



Advarsel: Risiko for brand/ brandbart materiale. Dette apparat indeholder brændbar gas, propan (R290), en gas med høj biologisk nedbrydelighed. Hold ild og antændelseskilder væk fra apparatet. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder propan.

1.1 Sikkerhed for børn og andre udsatte personer



ADVARSEL!

Risiko for kvælning, personskade eller permanent invaliditet.

- Apparatet må kun bruges af børn fra 8 år og opefter samt af personer med nedsat fysisk, sensorisk eller psykisk funktionsevne, eller som mangler den nødvendige erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller er blevet instrueret i at bruge apparatet på en sikker måde samt forstår de farer, det indebærer.
- Børn på mellem 3 og 8 år og personer med omfattende og komplekst handicap skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Børn på under 3 år skal holdes på afstand af apparatet, medmindre de overvåges konstant.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Opbevar al emballage utilgængeligt for børn, og bortskaf det korrekt.
- Opbevar rengøringsmidler utilgængeligt for børn.

- Lad ikke børn og husdyr komme tæt på apparatet, mens lågen er åben.
- Hvis apparatet har en børnesikring, skal den aktiveres.
- Børn må ikke udføre rengøring og vedligeholdelse på produktet uden opsyn.

1.2 Generel sikkerhed

- Dette apparat er kun til tørring af almindeligt tøj, som kan tørres i maskine.
- Brug ikke tørretumblerfunktionen, hvis vasketøjet er blevet beskidt med industrielle kemikalier.
- Dette apparat er beregnet til indendørs husholdningsbrug.
- Dette apparat kan bruges på kontorer, hotelværelser, bed & breakfast-værelser, stue- og gæstehuse og anden lignende indkvartering, hvor en sådan brug ikke overstiger (gennemsnitlig) brugsniveauer i hjemmet.
- Apparatets specifikationer må ikke ændres.
- Hvis tørretumbleren stilles oven på en vaskemaskine, skal stablingssættet bruges. Stablesættet, der kan fås hos din autoriserede forhandler, må kun bruges med det apparat, der er angivet i vejledningen, som fulgte med tilbehøret. Læs den omhyggeligt inden installation (se installationsbrochuren).
- Apparatet kan monteres som fritstående eller under et køkkenbord med korrekt plads (se installationsbrochuren).
- Installér ikke apparatet bag en dør, der kan låses, en skydedør eller en dør med et hængsel på den modsatte side, der ville forhindre apparatets låge i at åbne helt.
- Ventilationsåbningen i bunden må ikke tildækkes af et gulvtæppe, måtte eller anden gulvbelægning.
- ADVARSEL: Apparatet må ikke forsynes gennem en ekstern kontaktanordning, som f.eks. en timer, eller være sluttet til et kredsløb, der regelmæssigt tændes og slukkes af et forsyningsværk.

- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til stikkontakten efter installationen.
- Sørg for god ventilation i rummet, hvor apparatet er installeret, så der ikke kan dannes gasser i rummet fra andre apparater, der bruger gas, eller andre brændstoffer, herunder åbne ildsteder.
- ADVARSEL: Installer ikke apparatet i et miljø uden luftudveksling.
 Dette apparat indeholder brændbar gas, propan (R290), en gas med høj biologisk nedbrydelighed. Hold ild og antændelseskilder væk fra apparatet. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder propan.
- ADVARSEL: Der skal være frit gennemtræk gennem udluftninger, både i apparatets kabinet og i et evt. indbygningselement.
- ADVARSEL: Undlad at beskadige kølekredsløbet.
- Hvis strømledningen er beskadiget, skal den af sikkerhedsgrunde udskiftes af producenten, det autoriserede servicecenter eller en tekniker med tilsvarende kvalifikationer.
- Overskrid ikke den maksimale fyldning på 8,0 kg (se kapitlet "Programtabel").
- Tør fnug eller rester fra emballage væk, der har ophobet sig omkring apparatet.
- Brug aldrig apparatet uden et filter. Rens fnugfilteret før eller efter hver brug.
- Tør ikke uvasket tøj i tørretumbleren.
- Hvis tøjet er tilsmudset med substanser som for eksempel madolie, acetone, alkohol, benzin, petroleum, pletfjerner, terpentin, voks og voksfjerner, skal det vaskes i varmt vand tilsat ekstra vaskemiddel, før det tørres i vaskemaskinen/tørretumbleren.
- Genstande som skumgummi (latexgummi), badehætter, vandtætte tekstiler, ting med gummibagside og tøj eller puder forsynet med

skumgummiindlæg må ikke tørres i vaskemaskinen/tørretumbleren.

- Skylemidler eller lignende produkter må kun bruges som angivet i vejledningen fra produktets producent.
- Fjern alle genstande fra tøjet, som kunne være en kilde til antændelse, f.eks. lightere eller tændstikker.
- **ADVARSEL:** Stands aldrig tørretumbleren, før tørreprogrammet er helt slut, medmindre alt tøjet hurtigt tages ud og bredes ud, så varmen kan slippe væk.
- Sluk for maskinen, og tag stikket ud af kontakten inden vedligeholdelse.

2. SIKKERHEDSANVISNINGER

2.1 Installation



Advarsel: Risiko for brand/brandbart materiale.

- Fjern al emballagen.
- Undlad at installere eller bruge et beskadiget apparat.
- Følg installationsvejledningen, der følger med apparatet.
- Installer ikke apparatet i et miljø uden luftudveksling
Dette apparat indeholder brændbar gas, propan (R290), en gas med høj biologisk nedbrydelighed. Hold ild og antændelseskilder væk fra apparatet. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder propan.
- Vær altid forsigtig, når du flytter apparatet, da det er tungt. Brug altid sikkerhedshandsker og lukket fodtøj.
- Stil eller brug ikke apparatet et sted, hvor temperaturen kan komme under 5 °C eller over 35 °C.
- Gulvarealet, hvorpå apparatet skal installeres, skal være fladt, stabilt, varmebestandigt og rent.
- Sørg for, at der er luftcirkulation mellem apparatet og gulvet.
- Hold altid apparatet lodret, når det flyttes.
- Apparatets bagside skal anbringes mod en væg.

- Når apparatet står i den endelige position, kontrolleres det, at det er korrekt i vater. Skru benene op og ned i overensstemmelse hermed.

2.2 El-forbindelse



ADVARSEL!

Risiko for brand og elektrisk stød.

- Sæt først netstikket i stikkontakten ved installationens afslutning. Sørg for, at der er adgang til elstikket efter installationen.
- **ADVARSEL:** Dette apparat er designet til at blive installeret/forbundet til en jordforbindelse i bygningen.
- Sørg for, at parametrene på typeskiltet er kompatible med nettilslutningens elektriske mærkeværdier.
- Brug altid en korrekt monteret lovlig stikkontakt.
- Brug ikke multistikadaptere og forlængerledninger.
- Undgå at slukke for apparatet ved at trække i netledningen. Tag altid selve netstikket ud af kontakten.
- Undgå at berøre netledningen eller netstikket, hvis du har våde hænder.

2.3 Brug



ADVARSEL!

Risiko for personskade, elektrisk stød, brand, forbrændinger eller skade på apparatet.



Advarsel: Risiko for brand/brandbart materiale. Dette apparat indeholder brændbar gas, propan (R290), en gas med høj biologisk nedbrydelighed. Hold ild og antændelseskilder væk fra apparatet. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder propan.

- Dette apparat er kun til husholdningsbrug (indendørs).
- Tør ikke beskadigede (itrevne, trevlede) genstande, som indeholder polstring eller fyld.
- Hvis vasketøjet er blevet vasket med pletfjerner, foretages et ekstra skylleprogram, før tørreprogrammet startes.
- Tør kun stoffer, som er egnede til tørring i apparatet. Følg vaskevejledningen på symbolerne på tøjet.
- Undgå af drikke eller tilberede madvarer med det kondenserende vand/destillerede vand. Det kan føre til sundhedsskader hos personer og husdyr.
- Undgå at sidde eller stå på apparatets åbne låge.
- Tør ikke dryppende vådt tøj i apparatet.

2.4 Vedligeholdelse og rengøring



ADVARSEL!

Risiko for skader på mennesker eller apparat.



Advarsel: Risiko for brand/brandbart materiale. Dette apparat indeholder brændbar gas, propan (R290), en gas med høj biologisk nedbrydelighed. Hold ild og

antændelseskilder væk fra apparatet. Vær omhyggelig med ikke at forårsage skade på kølekredsløbet, der indeholder propan.

- Undlad at bruge højtryksrensere eller damp til at rengøre apparatet.
- Rengør apparatet med en fugtig, blød klud. Brug kun neutrale rengøringsmidler. Brug ikke slibende midler, skuresvampe, opløsningsmidler eller metalgenstande.
- Pas på, når du rengør apparatet, for at forhindre beskadigelse af afkølingssystemet.

2.5 Kompressor



ADVARSEL!

Risiko for beskadigelse af apparatet.

- Kompressoren og det lukkede rørsystem i tørretumbleren er fyldt med et specielt middel, som er fri for fluor-chlor-kulbrinter. Dette system skal forblive tæt. Beskadigelsen af systemet kan forårsage lækage.

2.6 Service

- Kontakt det autoriserede servicecenter for at få repareret apparatet.
- Brug kun originale reservedele.
- Vedrørende lampe(rne) i dette produkt og reservedelslamper, der sælges separat: Disse lamper er beregnet til at modstå ekstreme fysiske forhold i husholdningsapparater, såsom temperatur, vibration, fugt, eller er beregnet til at signalere information om apparatets driftsstatus. De er ikke beregnet til at blive brugt i andre apparater, og de er ikke velegnede til belysning af rum.

2.7 Bortskaffelse



ADVARSEL!

Risiko for personskade eller kvælning.



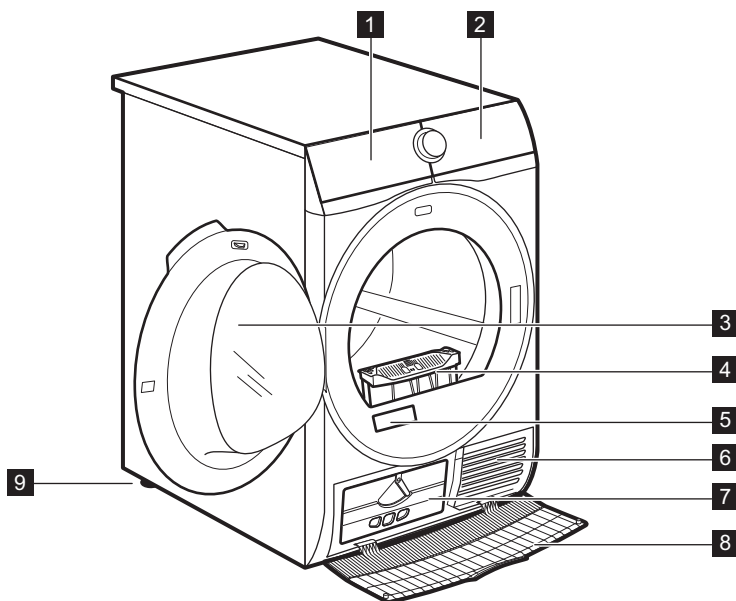
Advarsel: Risiko for brand / Risiko for materiel skade og beskadigelse af apparatet.

- Tag stikket ud af kontakten og kobl det fra vandforsyningen.
- Klip netledningen af tæt ved apparatet og bortskaf den.
- Apparatet indeholder brændbar gas (R290). Kontakt din genbrugsplads

ang. oplysninger om, hvordan apparatet bortskaffes korrekt.

- Fjern lågelåsen for at forhindre, at børn og kæledyr bliver fanget i tromlen.
- Bortskaf apparatet i overensstemmelse med lokale krav til bortskaffelse af affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).

3. PRODUKTBESKRIVELSE



- 1** Vandtank
- 2** Betjeningspanel
- 3** Maskinens låge
- 4** Filtre
- 5** Ydelsesskilt

- 6** Lufttilførselshuller
- 7** Kondensatorlåg
- 8** Kondensatordæksel
- 9** Justerbare fødder



For at gøre det nemmere at ilægge vasketøj eller at installere maskinen kan lågen vendes om (se særskilt brochure).



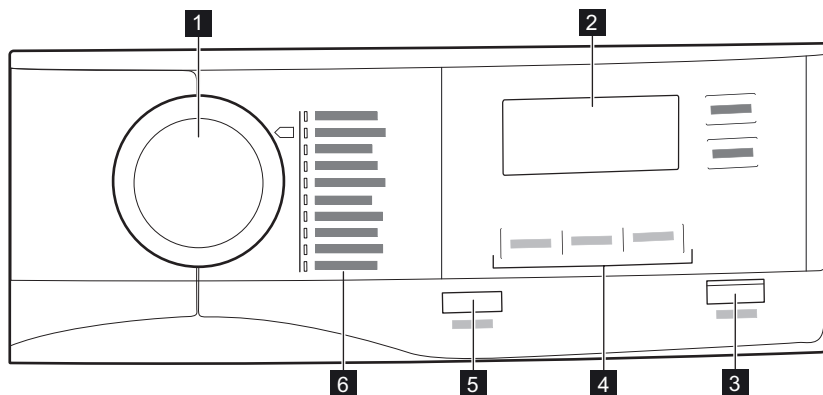
Mod. xxxxxxxxxx
 Prod.No. **910000000** **00**
 000V - 00Hz 0000 W
 Ser.No. 00000000

A B C D

Ydelsesskiltet oplyser om:

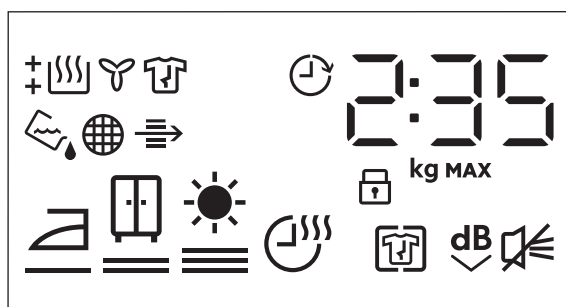
- A. modelnavn
- B. produktnummer
- C. elektriske mærkeværdier
- D. serienummer

4. KONTROLPANEL



- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> 1 Programvælger 2 Display 3 Start/Pause-knap 4 Options | <ul style="list-style-type: none"> 5 Tænd/sluk (On/Off)-knap med <i>auto-off</i>-funktion 6 Program |
|---|---|

4.1 Skærm



Symbolet vises i displayet	Symbolbeskrivelse
2 : 35	tidsangivelse for program
8.0 kg MAX	maksimal fyldning
0 ' - 20 h	valg af udskudt start (30 min. - 20 t)
	Anti-krøl Fase (+ Anti Crease)-tilvalget til
dB	Stille (Silent)-tilvalget til
	akustisk signal slukket
	børnesikring til
	vasketøjets tørhedsgrad: strygetørt, skabstørt, ekstra tørt
	Tørretid (Time Dry)-tilvalget til
	indikator: <i>tømning af vandbeholderen</i>
	indikator: <i>rengør filteret</i>
	indikator: <i>kontrollér kondensatoren</i>
	indikator: <i>tørrefase</i>
	indikator: <i>afkølingsfase</i>
	indikator: <i>fasen til at beskytte mod krøl</i>
	Udskudt Start (Delay Start)-tilvalget til

5. PROGRAM

Program	Mængde ¹⁾	Egenskaber / Stofmærke ²⁾
MixDry	5,0 kg	Designet til rutinemæssig tørring af det, du vasker uden sortering. Tør-rer tøj lavet af bomuld, blandinger af bomuld og syntetiske stoffer og af syntetiske stoffer. / 
 ³⁾ Bomuld (Cottons) Eco	8,0 kg	Bomuldstøjsprogram designet til maksimal energibesparelse. / 

Program	Mængde ¹⁾	Egenskaber / Stofmærke ²⁾
Bomuld (Cottons)	8,0 kg	Hvidt og kulørt bomuld. Standardindstillingen er klar til at gemme tørhedsgraden. / 
Syntetisk (Synthetics)	4,0 kg	Stoffer med blandede fibre, der for det meste indeholder syntetiske fibre som polyester, polyamid osv. / 
Finvask (Delicates)	2,0 kg	Anbefales til generiske sarte stoffer som f.eks. viskose, rayon, akryl og deres blandinger. / 
Uld (Wool)  	1,0 kg	 Uldtørreprogrammet i denne maskine er godkendt af virksomheden Woolmark til tørring af uldtøj, der er mærket som "håndvask", såfremt tøjet tørres i henhold til instruktionerne på vaskemærket samt anvisningerne fra producenten af denne maskine. Følg vaskemærket for andre vaskeanvisninger. M2001 Woolmark-symbolet er et certificeringsmærke i mange lande.
Silke (Silk) 	0,5 kg	Bevarer formen på sart silketøj, der kan vaskes i hånden, og minimerer krøller ved hjælp af blid varm luft og bløde bevægelser. / 
Sengetøj (Bedlinen) XL	4,5 kg	Tørre op til tre sengetøjssæt på én gang. Minimerer snoninger og sammenfiltring af store genstande for at sikre, at hvert sengetøj når en ensartet tørhed uden våde pletter. / 

Program	Mængde ¹⁾	Egenskaber / Stofmærke ²⁾
Outdoor 	2,0 kg	Vedligeholder funktionaliteten af udendørsstoffer fremstillet af teknisk tekstil og genopretter vandafvisning på vandtætte jakker og skaljakker med aftageligt for (egnet til tørring i tørretumbler). / 
Vattæpper (Duvet)	3,0 kg	Sikrer korrekt tørring af indvendige dele gennem enkelte eller dobbelte dyner, puder og polstrede tæpper. / 

¹⁾ Den maksimale vægt henviser til tørt tøj.
²⁾ Vedr. tekstilmærket: Se afsnittet *DAGLIG BRUG: Forberedelse af vasketøjet*.
³⁾  Bomuld (Cottons) Eco-programmet er "standard-bomuldsprogrammet" ifølge EU-Kommissionens forordning nr. 392/2012. Det er velegnet til at tørre normalt, vådt bomuld, og det er det mest energieffektive program til tørring af vådt bomuld.

5.1 Valg af programmer og tilvalg

Valgmuligheder				
Programmer ¹⁾	Tørheds-grad (Dry-ness Le-vel)	Stille (Si-lent)	Anti-krøl Fase (+ Anti Crea-se)	Tørretid (Time Dry)
MixDry		■	■	■
 Bomuld (Cottons) Eco			■	
Bomuld (Cottons)		■	■	■
Syntetisk (Synthetics)		■	■	■
Finvask (Delicates)	 ²⁾		■	
Uld (Wool)  				■ ³⁾
Silke (Silk) 	 ²⁾		■	
Sengetøj (Bedlinen) XL			■	■
Outdoor 	 ²⁾			
Vattæpper (Duvet)	 ²⁾			

¹⁾ Du kan vælge 1 eller flere tilvalg sammen med programmet.
²⁾ Standardindstilling
³⁾ Se kapitlet TILVALGSFUNKTIONER: Tørretid (Time Dry) på Uld (Wool) program

5.2 Forbrugsværdier

Program	Centrifugeret ved / resterende fugtighed	Tørretid ¹⁾	Energiforbrug ²⁾
Bomuld (Cottons) Eco 8,0 kg			
 <i>skabstørt (cup-boardDry)</i>	1400 o/m / 50%	150 min	1,25 kWh
	1000 o/m / 60%	175 min	1,49 kWh
Bomuld (Cottons) 8,0 kg			
 <i>Strygetørt (Iron Dry)</i>	1400 o/m / 50%	110 min	0,85 kWh
	1000 o/m / 60%	175 min	1,49 kWh
Bomuld (Cottons) Eco 4,0 kg			
 <i>skabstørt (cup-boardDry)</i>	1400 o/m / 50%	90 min	0,70 kWh
	1000 o/m / 60%	105 min	0,81 kWh
Syntetisk (Synthetics) 4,0 kg			
 <i>skabstørt (cup-boardDry)</i>	1200 o/m / 40%	71 min	0,51 kWh
	800 o/m / 50%	87 min	0,65 kWh

¹⁾ For delvise fyldninger er programtiden kortere, og maskinen bruger mindre energi.

²⁾ Forkert omgivende temperatur og/eller dårligt centrifugeret vasketøj kan forlænge programtiden og øge energiforbruget.

6. TILVALG

6.1 Tørhedsgrad (Dryness Level)

Funktionen hjælper med at opnå den ønskede tørhedsgrad af vasketøjet. Du kan vælge tørhedsgraden:

 = klar til at stryge - **strygetørt** niveau

 = klar til at lægge på plads - **skabstørt** niveau¹⁾



klar til at lægge på plads -
ekstra tørt niveau

¹⁾ Standardvalg, som er relateret til programmet

6.2 Anti-krøl Fase (+ Anti Crease)

Forlænger antikrølfasen (30 minutter) op til 90 minutter ved slutningen af tørringen. Efter tørrefasen roterer tromlen af og til for at forhindre, at tøjet krøller. Tøjet kan tages ud under antikrølfasen.

6.3 Stille (Silent)

Apparatet kører lydsvagt uden at påvirke tørrekkvaliteten. Apparatet kører langsomt med længere programtid.

6.4 Tørretid (Time Dry)

Til: Bomuld (Cottons), Sengetøj (Bedlinen) **XL** Syntetisk (Synthetics) og MixDry programmer. Gør det muligt at indstille tørretiden fra mindst 10 min. til højst 2 timer (i trin à 10 minutter). Når funktionen er på maksimal fyldning, forsvinder angivelsen.



Programmet varer så længe som den indstillede tørretid uanset størrelsen af en vask og dens tørhedsgrad.

ANBEFALET TØRRETID	
op til 10 minutter	kun kold luft (ingen varme).
10 - 40 min	ekstra tørring for at forbedre tøringsgrad efter forrige tørreprogram.
> 40 min.	fuld tørring af små mængder vasketøj på op til 4 kg, godt centrifugeret (>1200 o/min).

6.5 Tørretid (Time Dry) på Uld (Wool)-program

Tilvalg til Uld (Wool)-programmet til at tilpasse den endelige tørhedsgrad til mere eller mindre tørt.

6.6 Udskudt Start (Delay Start)



Gør det muligt at udskyde tørreprogrammets start mindst 30 minutter og op til højst 2 timer.

1. Vælg tørreprogrammet og tilvalg.
2. Tryk en eller flere gange på Udskudt Start (Delay Start)-knappen.

Den udskudte tid vises på displayet (f.eks. **12h**, hvis programmet skal starte efter 12 timer.)

3. For at slå tilvalget Udskudt Start (Delay Start) til skal du trykke på Start/Pause-knappen.

Displayet viser nedtællingen til den udskudte start.

6.7 Akustisk Signal (Buzzer)

Lydsignalet udsendes som følger:

- programslut
 - start og slut på antikrølfase
- Lydsignalet er som standard altid slået til. Du kan bruge dette tilvalg til at slå lyden til eller fra.

Akustisk Signal (Buzzer) Tilvalgsfunktioner slået fra:



1. Tænd tørretumbleren.
2. Vælg 1 af de tilgængelige programmer.
3. Tryk på Stille (Silent) knappen og hold den nede i ca. 3 sekunder.

Symbolet  vises på displayet.

4. For at aktivere Akustisk Signal (Buzzer), skal du trykke på knappen ovenfor igen, indtil symbolet forsvinder.

7. FØR FØRSTE ANVENDELSE

- i** Bagtromlelåsene fjernes automatisk, når tørretumbleren bruges første gang. Der høres muligvis noget støj.

Sådan låses bagtromlelåsene op:

1. Tænd for apparatet.
 2. Indstil et program.
 3. Tryk på Start/Pause-knappen.
- Tromlen begynder at rotere.
Bagtromlelåsene deaktiveres automatisk.

Inden du bruger apparatet til at tørre genstande:

- Rengør tørretumblerens tromle med en fugtig klud.
- Start et 1 times program med fugtigt vasketøj.

- i** I begyndelsen af tørreprogrammet (første 3-5 min) kan der forekomme et lidt forhøjet lydniveau. Dette sker pga. af kompressorens opstart. Dette er normalt for kompressordrevne apparater som køleskabe og frydere.

7.1 Usædvanlig lugt

Apparatet er tæt pakket.

Når et produkt er pakket ud, kan du bemærke en usædvanlig lugt. Dette er normalt for helt nye produkter.

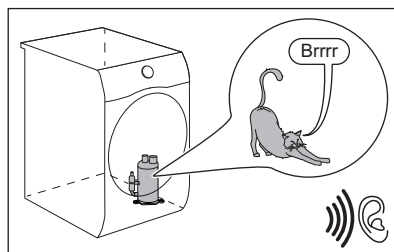
Apparatet er bygget af flere forskellige typer materiale, som alt sammen kan generere usædvanlig lugt.

Gennem anvendelsestid forsvinder den usædvanlige lugt efter nogle få tørreprogrammer.

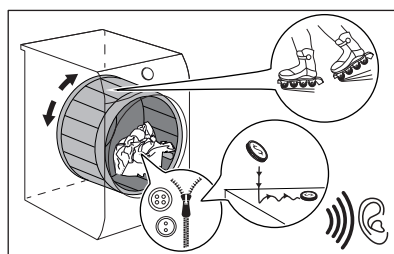
7.2 Støj

- i** Der kan muligvis høres forskellige lyd på forskellige tidspunkter under tørreprogrammet. Dette er helt normale driftslyde.

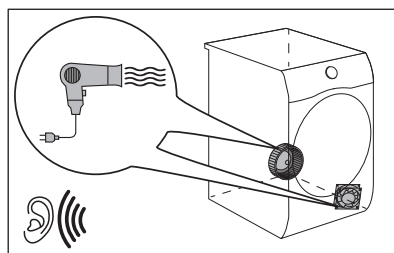
Kompressor i drift.



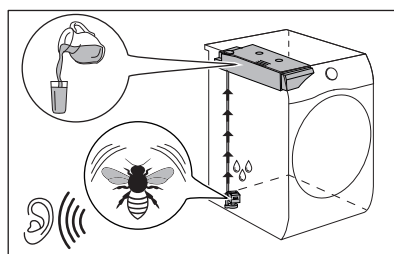
Roterende tromle.



Blæsere i drift.



Pumpe i drift og overførsel af kondensation til tanken.



8. DAGLIG BRUG

8.1 Forberedelse af tøjet



Tit er tøjet efter et vaskeprogram klemmt og viklet sammen. Det er ueffektivt at tørre klemmt og sammenviklet tøj. For at sikre korrekt luftstrøm og endda tørring anbefales det at ryste og ilægge et stykke tøj ad gangen i tørretumbleren.

For at sikre korrekt tørreproces:

- Luk lynlåsene.
- Luk for dynebetrækkene.
- Lad ikke snore eller bånd være løse (f.eks. bånd på forklæder) under tørringen. Bind dem, inden du starter et program.
- Fjern alle genstande fra lommerne.
- Vend indersiden ud på genstande med et indvendigt lag lavet af bomuld. Bomuldslaget skal vende udad.

- Indstil altid det velegnede program for typen af vasketøj.
- Læg ikke lyse og mørke farver sammen.
- Brug et velegnet program til bomuld, jersey og strik for at reducere krympning.
- Overskrid ikke den maksimale mængde, der er angivet i programkapitlet, eller som vises på displayet.
- Tør kun vasketøj, der kan tåle at komme i tørretumbleren. Se vaskeanvisningen.
- Tør ikke store og små ting sammen. De små ting kan blive fanget inde i de store ting og blive ved med at være våde.
- Ryst stort tøj og stof, inden det lægges i tørretumbleren. Dette er for at undgå fugtige steder i stoffet og efter tørrecyklussen.

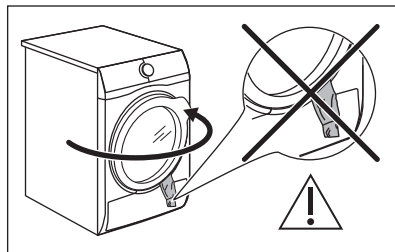
Vaskeanvisning	Beskrivelse
	Vasketøj er velegnet til tørretumbling.
	Vasketøj er velegnet til tørretumbling ved højere temperaturer.
	Vasketøj er kun velegnet til tørretumbling ved lavere temperaturer.
	Vasketøj er ikke velegnet til tørretumbling.

8.2 Ilægning af vasketøjet



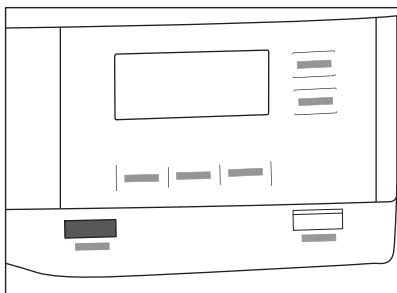
FORSIGTIG!

Sørg for, at vasketøjet ikke sætter sig fast mellem apparatets luge og gummitætningen.



1. Træk i apparatets luge, så den åbnes.
2. Læg vasketøjet i én del ad gangen.
3. Luk apparatets luge.

8.3 Aktivering af apparatet.



Sådan tændes for apparatet:

Tryk på Tænd/sluk (On/Off)-knappen. Hvis apparatet er tændt, vises nogle kontrollamper på displayet.

8.4 auto-off-funktion

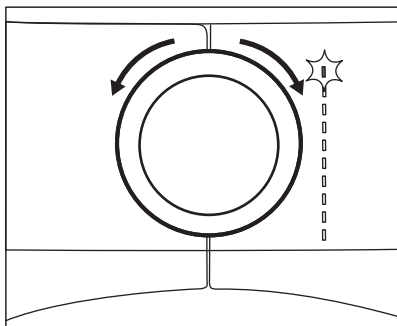
For at mindske energiforbruget slukker auto-off-funktionen automatisk apparatet:

- Hvis der ikke trykkes på Start/Pause-knappen inden for 5 minutter.
- 5 minutter efter et program slutter.

Tryk på knappen Tænd/sluk (On/Off) for at tænde for apparatet.

Hvis apparatet er tændt, vises nogle kontrollamper på displayet.

8.5 Indstilling af program



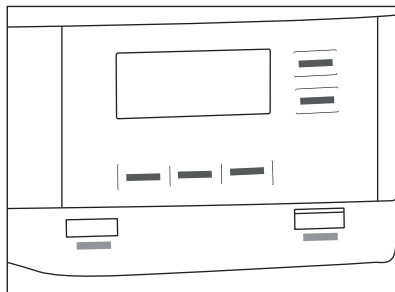
Brug programvælgeren til at vælge et program. Den omtrentlige programvarighed vises på displayet.



Den reelle tørretid afhænger af vasketøjstypen (mængde og sammensætning), rumtemperaturen og dit vasketøjs fugtighed efter centrifugeringstørrefasen.

8.6 Tilvalg

Du kan vælge 1 eller flere specialfunktioner sammen med programmet.



For at aktivere eller deaktivere et tilvalg skal du trykke på den relevante knap eller kombinationen af to knapper. dets symbol vises på displayet, eller LED-lampen over den tilsvarende knap lyser.

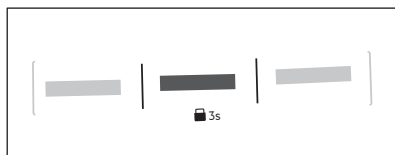
8.7 Børnesikring

Børnesikringen kan indstilles for at forhindre børn i at lege med apparatet. Børnesikringen låser alle knapper og programvælgeren (denne funktion låser ikke **Tænd/sluk (On/Off)**-knappen).

Sådan aktiveres børnesikringen:

- Før du trykker på **Start/Pause**-knappen – apparatet kan ikke starte
- Efter du trykker på **Start/Pause**-knappen – valg af programmer og tilvalg er utilgængeligt.

Aktivering af børnesikring:



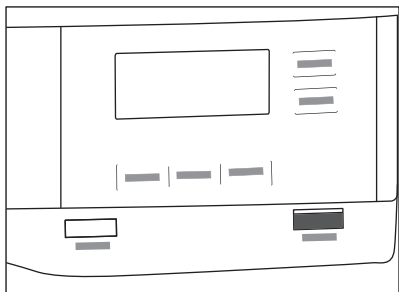
1. Tænd tørretumbleren.

2. Vælg 1 af de tilgængelige programmer.
3. Tryk på Anti-krøl Fase (+ Anti Crease) knappen og hold den nede i ca. 3 sekunder.

Symbolet  vises på displayet.

4. For at deaktivere børnesikringen skal du trykke på knappen ovenfor igen, indtil symbolet forsvinder.

8.8 Sådan startes et program



Sådan startes programmet:

Tryk på **Start/Pause**-knappen. Apparatet starter, og LED-lampen over knappen ophører med at blinke og bliver ved med at lyse.

8.9 Programskift

Sådan ændres et program:

1. Tryk på knappen Tænd/sluk (On/Off) for at slukke for apparatet.
2. Tryk på knappen Tænd/sluk (On/Off) igen for at tænde for apparatet.
3. Vælg et nyt program.

8.10 Programslut



Rens filteret, og tøm vandbeholderen efter hvert tørreprogram. (Se kapitlet PLEJE OG RENGØRING.)

Når tørringen er afsluttet, vises symbolet  i displayet. Hvis Akustisk Signal (Buzzer)-tilvalget er aktiveret, lyder der et afbrudt signal i 1 minut.



Hvis du ikke slukker for apparatet, starter antikrølfasen (ikke aktiv med alle programmer). Blinkende  symbol signalerer, at antikrølfasen er i gang. Tøjet kan tages ud under antikrølfasen.

Sådan fjernes tøjet:

1. Tryk på Tænd/sluk (On/Off)-knappen i 2 sekunder for at slukke for apparatet.
 2. Åbn lågen til apparatet.
 3. Tag tøjet ud.
 4. Luk apparatets luge.
- Mulige årsager til utilfredsstillende tørreresultater:

- Utilstrækkelige indstillinger for tørhedens niveau. Se kapitlet *Justering af standardtørhedsgraden*
- Stuetemperaturen er for lav eller for høj. Optimal stuetemperatur er mellem 18 °C- 25 °C.

9. RÅD OG TIPS

9.1 Råd om økologi

- Centrifuger tøjet grundigt inden tørring.
- Læg ikke mere i end de tøj mængder, der er angivet i kapitlet om programmer.
- Rens filteret efter hvert tørreprogram.
- Brug ikke skyllemiddel til at vaske og derefter tørre. Tøjet bliver automatisk blødt i tørretumbleren.
- Vandet fra vandbeholderen kan bruges til at stryge tøjet. Du skal først filtrere vandet for at eliminere

resterende tekstilfibre (simpelt kaffefilter er velegnet).

- Sørg for, at der altid er fri lufttilførsel til ventilationsåbningerne nederst på apparatet.
- Sørg for, at der er god lufttilførsel, hvor apparatet skal installeres.

9.2 Justering af standardtørhedsgraden

Sådan ændrer du standardtørhedsgraden:

1. Tænd for apparatet.
2. Vælg 1 af de tilgængelige programmer.
3. Tryk på **Tørhedsgrad (Dryness Level)** og **Anti-krøl Fase (+ Anti Crease)** knapperne på samme tid og hold dem nede.

Et af symbolerne vises på displayet:

 - Maksimal tørhedsgrad

 - Ekstra tørhedsgrad

 - Standardtørhedsgrad

4. Tryk gentagne gange på **Start/Pause** knappen, indtil du når den ønskede tørhedsgrad.

Tørheds-grad		Displaysymbol
Maksimal tørhed		
Ekstra tørhed		
Standardtørhed		

5. For at gemme indstillingen skal du trykke på **Tørhedsgrad (Dryness Level)** og **Anti-krøl Fase (+ Anti Crease)** knapperne samtidigt og holde dem nede i ca. 2 sekunder.

9.3 Deaktivering af kontrollampe for vandbeholder

Vandbeholderen er som standard slået til. Den lyser sidst i tørreprogrammet eller under programmet, hvis vandbeholderen er fuld. Hvis afløbssættet er installeret, tømmes vandbeholderen automatisk, og kontrollampen kan slås fra.

Sådan deaktiveres kontrollampen:

1. Tænd for apparatet.
2. Vælg 1 af de tilgængelige programmer.
3. Tryk på **Anti-krøl Fase (+ Anti Crease)** og **Stille (Silent)** knapperne på samme tid og hold dem nede.

Der er 2 mulige konfigurationer:

- Kontrollampe Tøm vandtank (Water container):  er tændt, hvis symbolet  vises - kontrollampen for vandbeholderen er permanent **aktiveret**
- Kontrollampe Tøm vandtank (Water container):  er slukket, hvis symbolet  vises - kontrollampen for vandbeholderen er permanent **deaktiveret**

10. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING

10.1 Rengøring af filtret

Ved hvert programs afslutning vises symbolet  *Filtrere (Filter)* i displayet, og filteret skal renses.



Filteret opsamler frug under tørreprogrammet.



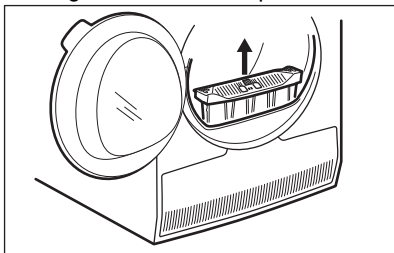
For at opnå de bedste tørrepræstationer skal filteret rengøres regelmæssigt, tilstoppet filter fører til længere cyklusser og energiforbruget øges. Brug hånden til at rengøre filteret og om nødvendigt en støvsuger.



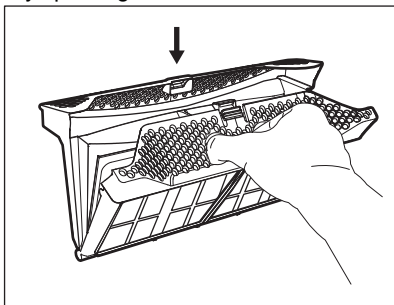
FORSIGTIG!

Undgå brug af vand til rengøring af filteret. Kast i stedet frug i skraldespanden (undgå spredning af plastfiber i vandets omgivelser).

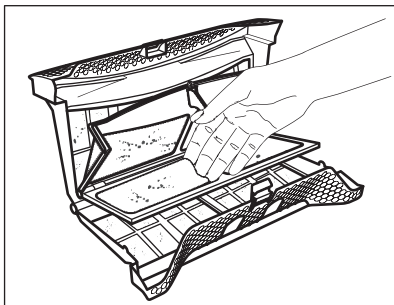
1. Åbn lågen. Træk filteret op.



2. Tryk på krogen for at åbne filteret.

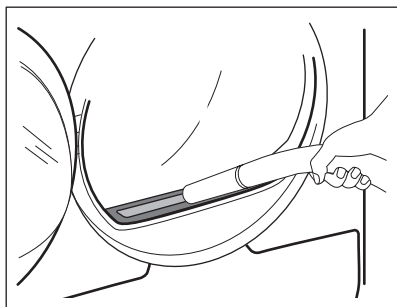


3. Saml fnug med hånden fra begge interne dele af filteret.



Kasser fnullet i skraldespanden.

4. Hvis det er nødvendigt, kan filtret rengøres med en støvsuger. Luk filtret.
5. Fjern om nødvendigt fnug fra filtersoklen og pakningen. Du kan bruge en støvsuger. Sæt filteret tilbage i filtersoklen.



10.2 Tømning af vandbeholderen

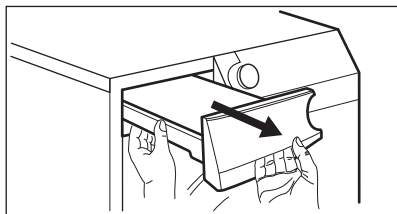
Tøm kondensvandbeholderen efter hvert tørreprogram.

Når kondensvandbeholderen er fuld, stoppes programmet automatisk.

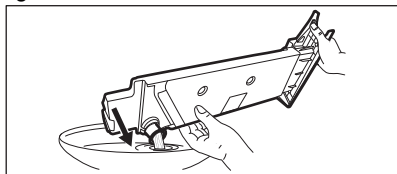
Symbolet  Tøm vandtank (Water container) tændes i displayet, og vandbeholderen skal tømmes.

For at tømme vandbeholderen:

1. Træk vandbeholderen ud, og hold den vandret.



2. Træk plastiktillutningen ud, og tøm vandbeholderen i en vask eller lignende.



3. Skub plastiktillutningen på plads, og stil vandbeholderen på plads.
4. Fortsæt programmet ved at trykke på Start/Pause-knappen.

10.3 Rengøring af kondensatoren

Hvis $\Rightarrow$ *Varmeveksler (Heat exchanger)*-symbolet blinker på displayet, skal kondensatoren og dens rum efterses. Rengør den, hvis den er snavset. Kontrollér mindst hver 6. måned.

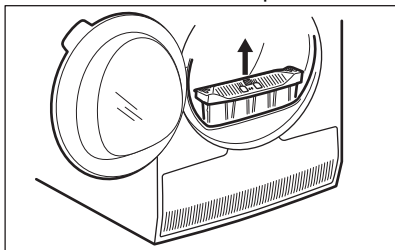


ADVARSEL!

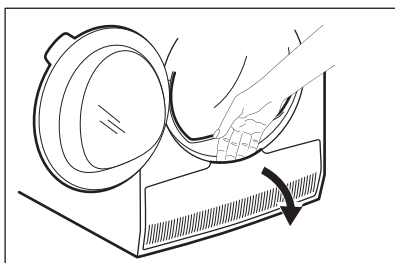
Rør ikke metaloverfladen med bare hænder. Fare for personskade! Bær beskyttelseshandsker. Rengør forsigtigt for at undgå at beskadige metaloverfladen.

Sådan efterses den:

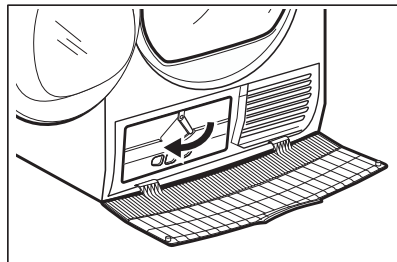
1. Åbn døren. Træk filteret op.



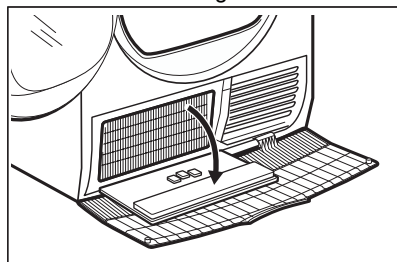
2. Åbn kondensatordækslet.



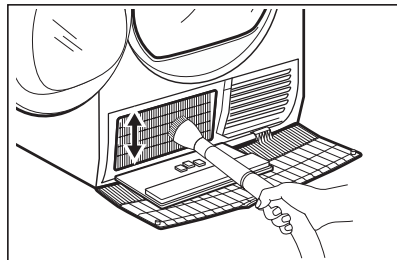
3. Drej håndtaget, så kondensatorlåget åbnes.



4. Sænk kondensatorlåget.



5. Fjern om nødvendigt frug fra kondensatoren og det tilhørende rum. Du kan bruge en støvsuger med børstetilbehøret.



6. Luk kondensatorlåget.
7. Drej håndtaget, til det klikker på plads.
8. Sæt filteret på plads.

10.4 Rengøring af fugtighedssensoren



FORSIGTIG!

Risiko for beskadigelse af fugtighedssensor. Brug ikke skuremidler eller stålsvampe til rengøring af sensoren.

For at sikre de bedste tørreresultater er apparatet udstyret med metalfugtighedssensor. Den er placeret på indersiden af lågeområdet.

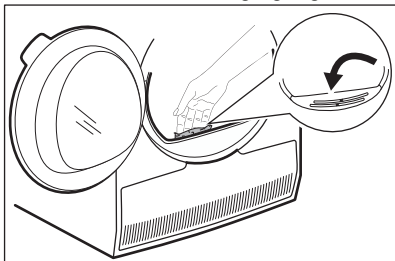
Gennem anvendelsestiden kan sensorens overflade blive beskidt, hvilket forringer tørreevnen.

Vi anbefaler at rengøre denne sensor mindst 3 eller 4 gange, eller hvis du observerer et fald i tørrepræstationen.

Til rengøringen kan du bruge den hårde side af en opvaskesvamp og en smule eddike eller opvaskemiddel.

Rengøring af sensoren:

1. Åbn lågen.
2. Rengør fugtighedssensorens overflader ved at tørre metaloverfladen adskillige gange.



10.5 Rengøring af tromle



ADVARSEL!

Kobl apparatet fra strømforsyningen, før det rengøres.

Brug et almindeligt neutralt vaskemiddel til at rengøre den indvendige overflade af tromlen og tromleløfterne. Tør de rengjorte overflader med en blød klud.



FORSIGTIG!

Brug ikke skuremidler eller stålsvampe til rengøring af tromlen.

10.6 Rengøring af betjeningspanel og kabinet

Brug et almindeligt neutralt vaskemiddel til at rengøre betjeningspanelet og kabinettet.

Rengør med en fugtig klud. Tør de rengjorte overflader med en blød klud.



FORSIGTIG!

Brug ikke møbelrens eller skrappe rengøringsmidler, som kan forårsage korrosion.

10.7 Rengøring af lufttilførselshullerne

Brug en støvsuger til at fjerne fnugget fra lufttilførselshullerne.

11. FEJLFINDING



ADVARSEL!

Se kapitlerne om sikkerhed.

11.1 Fejlkoder

Maskinen starter ikke, eller den stopper under drift.

Prøv først at finde en løsning på problemet (se oversigten). Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter.



ADVARSEL!

Sluk for maskinen, før der udføres nogen som helst form for eftersyn.

I tilfælde af større problemer går lydsignalerne i gang, displayet viser en fejlkode, og knappen Start/Pause blinker muligvis kontinuerligt:

Fejlkode	Mulig årsag	Afhjælpning
E50	Apparatets motor overbelastet. For meget vasketøj eller vasketøj fastklemmt i tromlen.	Programmet blev ikke afsluttet. Tag vasketøjet ud af tromlen, indstil programmet og genstart programmet.
E90 eller E91	Intern fejl. Ingen kommunikation mellem maskinens elektroniske elementer.	Programmet sluttede ikke korrekt, og maskinen stoppede for tidligt. Sluk for maskinen, og tænd igen. Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis fejlkoden vises igen.
EH0	Strømforsyningen er ustabil.	Når apparatet viser EH0 , skal du vente, til strømforsyningen er stabil, og trykke på start. Hvis apparatet stiller programmet på pause uden at angive noget, skal du trykke på programstarten. Kontrollér strømlednings/kontaktens integritet eller netforsyningen, hvis advarslen forekommer.

Sluk og tænd for maskinen, hvis displayet viser andre fejlkoder. Kontakt det autoriserede servicecenter, hvis problemet fortsætter.

I tilfælde af et andet problem med tørretumbleren kan du se oversigten herunder for mulige løsninger.

11.2 Fejlfinding

Problemer	Mulig årsag	Afhjælpning
Tørretumbleren virker ikke.	Tørretumbleren er ikke tilsluttet lysnettet.	Sæt stikket i stikkontakten. Kontrollér sikringen i sikringsboksen (husholdningsinstallation).
	Lågen er åben.	Luk lågen.
	Der blev ikke trykket på Tænd/sluk (On/Off)-knappen.	Tryk på Tænd/sluk (On/Off)-knappen.
	Der blev ikke trykket på Start/Pause-knappen.	Tryk på knappen Start/Pause.
	Apparatet er i standby-tilstand.	Tryk på Tænd/sluk (On/Off)-knappen.

Problemer	Mulig årsag	Afhjælpning
Utilfredsstillende tørring.	Forkert programvalg.	Vælg et passende program. ¹⁾
	Filteret er tilstoppet.	Rens filteret. ²⁾
	Tørhedsgrad (Dryness Level) -tilvalget blev indstillet til  Strygetørt (Iron Dry). ³⁾	Ændr Tørhedsgrad (Dryness Level)-tilvalget til et højere niveau.
	Fyldningen var for stor.	Overstig ikke den maksimale fyldning.
	Lufttilførselshullerne er tilstoppede.	Rens lufttilførselsåbningerne i bunden af apparatet.
	Der er noget snavs på fugtigheds-sensoren i tromlen.	Rengør tromlens forside.
	Tørhedsgraden blev ikke stillet på det ønskede niveau.	Justér tørhedsgraden. ⁴⁾
Apparatets luge lukker ikke	Kondensatoren er tilstoppet.	Rens kondensatoren. ²⁾
	Filteret er ikke låst i position.	Sæt filteret i korrekt position.
Det er ikke muligt at ændre programmet eller tilvalget.	Der sidder tøj i klemme mellem lugen og pakningen.	Fjern tingene, der sidder i klemme, og luk lugen.
	Efter et programstart er det ikke muligt at ændre programmet eller tilvalget.	Sluk og tænd for tørretumbleren. Ændr programmet eller tilvalget efter behov.
Det er ikke muligt at vælge et tilvalg. Der udsendes et akustisk signal.	Tilvalget, du forsøgte at aktivere, er ikke tilgængeligt for det valgte program.	Sluk og tænd for tørretumbleren. Ændr programmet eller tilvalget efter behov.
Uventet varighed vises på displayet.	Tørringens varighed beregnes efter fyldningens størrelse og fugt.	Det er automatiseret - apparatet fungerer korrekt.
Et program er inaktivt.	Vandbeholderen er fuld.	Tøm vandbeholderen, og tryk på Start/Pause-knappen. ²⁾

Problemer	Mulig årsag	Afhjælpning
Tørreprogrammet er for kort.	Fyldningen er for lille.	Vælg et tidsprogram. Tidsværdien skal være relateret til belastningen. Vi anbefaler korte tørretider til at tørre én ting eller en lille mængde vasketøj.
	Vasketøjet er for tørt.	Vælg et passende tidsprogram eller en højere tørhedsgrad (f.eks. ☀️ <i>ekstra tørt (extra dry)</i>)
Tørreprogrammet er for langt ⁵⁾	Filteret er tilstoppet.	Rens filteret.
	Der er for meget tøj i maskinen.	Overstig ikke den maksimale fyldning.
	Vasketøjet blev ikke centrifugeret tilstrækkeligt.	Centrifuger vasketøjet godt i vaskemaskinen.
	For lav eller for høj rumtemperatur - dette er ikke en funktionsfejl i apparatet.	Sørg for, at rumtemperaturen er højere end +5 °C og lavere end +35 °C. Optimal stuetemperatur for at opnå de bedste tørreresultater er mellem 18°-25°C.

1) Følg programbeskrivelsen — se kapitlet PROGRAMMER.

2) Se kapitlet *VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING*.

3) Kun tørretumblere med Tørhedsgrad (Dryness Level)-tilvalget .

4) Se kapitlet NYTTIGE OPLYSNINGER OG RÅD.

5) Bemærk: Efter højst 6 timer slutter tørreprogrammet automatisk.

11.3 Mulige årsager til utilfredsstillende tørreresultater:

- Filteret er tilstoppet. Tilstoppet filter gør tørring ineffektiv.
- Lufttilførselshullerne er tilstoppede.
- Fugtighedsføleren er beskadiget.
- Tromlen er snavset.
- Utilstrækkelige indstillinger for tørhedens niveau. Se kapitlet *Justerings af standardtørhedsgraden*
- Stuetemperaturen er for lav eller for høj. Optimal stuetemperatur er mellem 18 °C- 25 °C.

12. TEKNISKE DATA

Højde x bredde x dybde	850 x 596 x 638 mm (højst 663 mm)
Maks. dybde, når apparatets luge er åben	1108 mm
Maks. bredde, når apparatets luge er åben	958 mm
Justerbar højde	850 mm (+ 15 mm - justering af ben)
Tromlevolumen	118 l

Maksimal fyldning	8,0 kg
Spænding	230 V
Frekvens	50 Hz
Lydeffektniveau	67 dB
Effekt i alt	700 W
Energieffektivitetsklasse	A+++
Energiforbrug på standardbomuldsprogram- met med den fulde belastning. ¹⁾	1,49 kWh
Energiforbrug på standardbomuldsprogram- met med den delvise belastning. ²⁾	0,81 kWh
Årligt energiforbrug ³⁾	176,50 kWh
Strømforbrug, tændt ⁴⁾	0,05 W
Strømforbrug, slukket ⁴⁾	0,05 W
Type brug	Husholdning
Tilladt omgivelsestemperatur	+ 5°C til + 35°C
Niveau af beskyttelse mod indtrængen af fa- ste partikler og fugt sikres af beskyttelses- dækslet, undtagen hvor lavspændingsudsty- ret ikke har beskyttelse mod fugt	IPX4
Gasbetegnelse	R290
Vægt	0,149 kg

¹⁾ Med henvisning til EN 61121. 8,0 kg bomuld centrifugeret ved 1000 o/m.

²⁾ Med henvisning til EN 61121. 4,0 kg bomuld centrifugeret ved 1000 o/m.

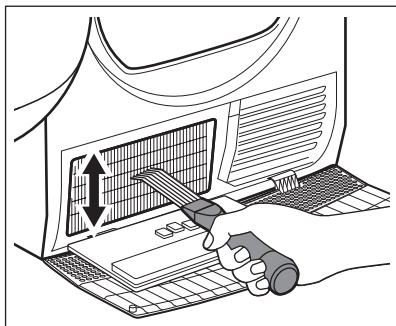
³⁾ Energiforbrug i kWh/år, baseret på 160 tørrecykler for normalprogrammet til bomuld ved hel og halv fyldning, og forbruget i laveffekttilstandene. Aktuelt energiforbrug pr. cyklus afhænger af, hvordan maskinen bruges (FORORDNING (EU) nr. 392/2012).

⁴⁾ Med henvisning til EN 61121.

Informationen i ovenstående tabel er i overensstemmelse med direktiv 392/2012 til gennemførelse af Europa-Kommissionens forordning 2009/125/EC.

13. TILBEHØR

13.1 Børste til kondensatoråbninger



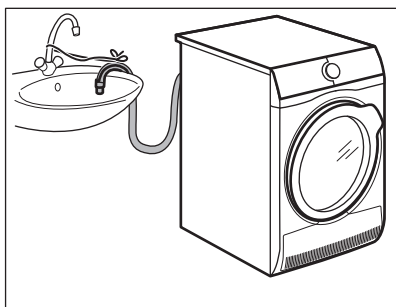
Navn på tilbehør: M4YM3001

Fås hos den autoriserede forhandler.

Specialbørste til at rengøre kondensatoråbningerne for frug. Hjælper med at bevare optimal tørningseffekt.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.

13.2 Afløbssæt



Navn på tilbehør: E2YH01.

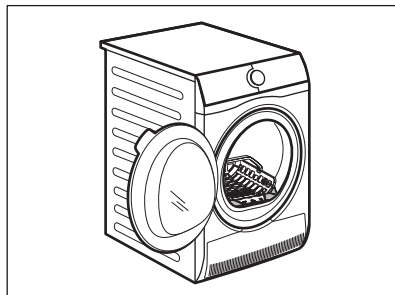
Fås hos den autoriserede forhandler (kan fastgøres til visse tørretumbler typer)

Til grundig aftapning af kondensvandet ned i et kar, en vandlås, en nedløbsbrønd osv. Efter installationen tømmes vandbeholderen automatisk. Vandbeholderen skal blive i apparatet.

Den installerede slange skal være mindst 50 cm til højst 100 cm fra gulvniveauet. Slangen må ikke vikles op. Afkort om nødvendigt slangens længde.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.

13.3 Tørretumblerstativ

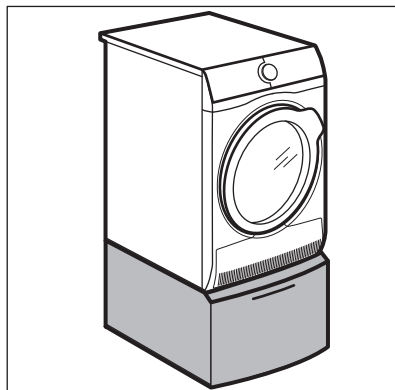


Navn på tilbehør: E4YH200 (A049509), A4YH200 (A049509).

Tilbehør til tørrestativ, der sørger for sikker tørning i tørretumbleren:

- finvask
- linge
- blødt legetøj
- sportssko
- trøjer/bluser

13.4 Sokkel med skuffe



Navn på tilbehør: E6WHPED4.

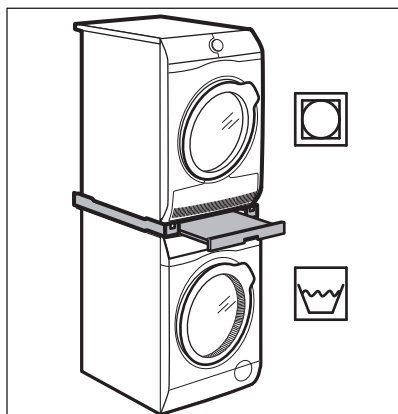
Fås hos den autoriserede forhandler.

Til at øge apparatets højde med henblik på at lægge vasketøj i og tage det ud.

Skuffen kan bruges til opbevaring af vasketøj, f.eks. håndklæder, rengøringsprodukter osv.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.

13.5 Stablingssæt



Navn på tilbehør: SKP11GW3, STA9GW3

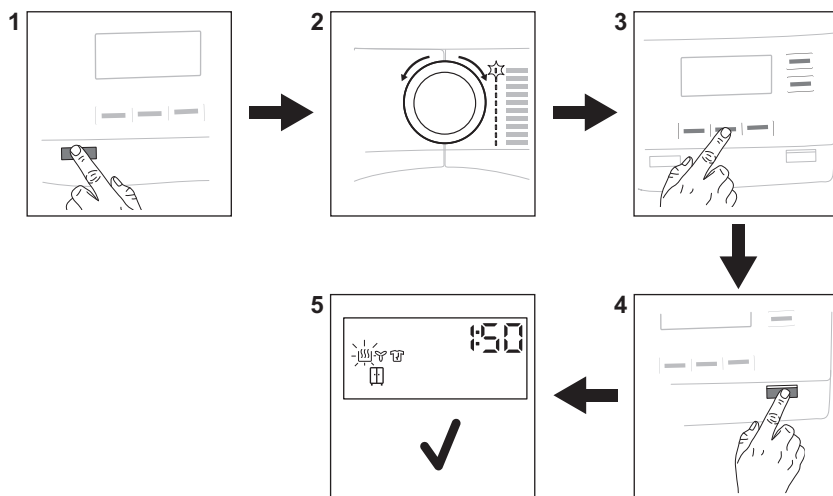
Fås hos den autoriserede forhandler.

Sammenbygningssæt kan kun bruges mellem de vaskemaskiner og de tørretumblere, der er angivet i folderen. Se vedlagte indlægsseddel.

Læs omhyggeligt de anvisninger, der følger med tilbehøret.

14. HURTIGVEJLEDNING

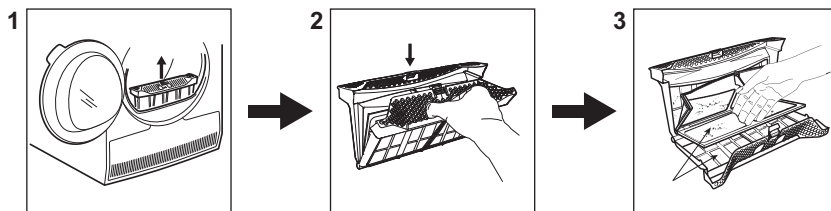
14.1 Daglig brug



1. Tryk på knappen **Tænd/sluk (On/Off)** for at tænde for apparatet.
2. Brug programvælgeren til at vælge et program.
3. For at aktivere eller deaktivere et tilvalg skal du trykke på den relevante knap eller kombinationen af 2 knapper.

4. Tryk på **Start/Pause**-knappen.
5. Apparatet starter.

14.2 Rengøring af filtret



Ved hvert programs afslutning vises symbolet  *Filtre (Filter)* i displayet, og filteret skal renses.

1. Åbn lågen. Træk filteret op.
2. Tryk på krogen for at åbne filteret.

3. Saml fnug med hånden fra begge interne dele af filteret. Kasser fnullet i skraldespanden.

14.3 Program

Program	Mængde ¹⁾	Egenskaber / Stoftype   
MixDry	5,0 kg	Designet til rutinemæssig tørring af det, du vasker uden sortering. Tørre tøj lavet af bomuld, blandinger af bomuld og syntetiske stoffer og af syntetiske stoffer.
 Bomuld (Cottons) Eco	8,0 kg	Bomuldstøjsprogram designet til maksimal energibesparelse.
Bomuld (Cottons)	8,0 kg	Hvidt og kulørt bomuld. Standardindstillingen er klar til at gemme tørhedsgraden.
Syntetisk (Synthetics)	4,0 kg	Stoffer med blandede fibre, der for det meste indeholder syntetiske fibre som polyester, polyamid osv.
Finvask (Delicates)	2,0 kg	Anbefales til generiske sarte stoffer som f.eks. viskose, rayon, akryl og deres blandinger.
Uld (Wool) 	1,0 kg	Tørre skånsomt for maskin- og håndvaskbart uldtøj. Fjern straks tøjet, når programmet er færdigt.
Silke (Silk) 	0,5 kg	Bevarer formen på sart silketøj, der kan vaskes i hånden, og minimerer krøller ved hjælp af blid varm luft og bløde bevægelser.

Program	Mængde ¹⁾	Egenskaber / Stofftype   
Sengetøj (Bedlinen) XL	4,5 kg	Tørrer op til tre sengetøjssæt på én gang. Minimerer snoninger og sammenfiltring af store genstande for at sikre, at hvert sengetøj når en ensartet tørhed uden våde pletter.
Outdoor 	2,0 kg	Vedligeholder funktionaliteten af udendørsstoffer fremstillet af teknisk tekstil og genopretter vandafvisning på vandtætte jakker og skaljakker med aftageligt for (egnet til tørring i tørretumbler).
Vattæpper (Duvet)	3,0 kg	Sikrer korrekt tørring af indvendige dele gennem enkelte eller dobbelte dyner, puder og polstrede tæpper.

¹⁾ Den maksimale vægt henviser til tørt tøj.

15. PRODUKTINFORMATIONSAARK I REFERENCE TIL EU-FORORDNING 1369/2017

Produktinformationsark	
Varemærke	AEG
Model	TR822F85M PNC916099349
Nominel kapacitet i kg	8,0
Aftræks- eller kondensørretumbler	Kondensator
Energieffektivitetsklasse	A+++
Energiforbrug i kWh/år, baseret på 160 tørrecykler for normalprogrammet til bomuld ved hel og halv fyldning, og forbruget i laveffekttilstandene. Det faktiske energiforbrug pr. cyklus afhænger af, hvorledes maskinen benyttes.	176,50
Automatisk tørretumbler eller ikke-automatisk tørretumbler	Automatisk
Energiforbrug for normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning i kWh	1,49
Energiforbrug for normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning i kWh	0,81
Effektforbrug i slukket tilstand i W	0,05
Energiforbrug i left-on tilstand i W	0,05
Varigheden af left on-tilstanden i minutter	10

"Normalprogrammet til bomuld" ved hel og halv fyldning er det normale tørreprogram, som energimærket og databladet henviser til, at dette program er egnet til tørring af normalvådt bomuldstøj, og at det er det mest effektive program med hensyn til energiforbrug for bomuld	
Den vægtede programvarighed for "normalprogrammet til bomuld ved hel og halv fyldning" i minutter	135
Programvarighed for "normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning" i minutter	175
Programvarighed for "normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning" i minutter	105
Tørreevneklasse på skalaen A (mest effektiv) til G (mindst effektiv)	B
Gennemsnitlig tørreevne for normalprogrammet til bomuld ved hel fyldning som en procent	86
Gennemsnitlig tørreevne for normalprogrammet til bomuld ved halv fyldning som en procent	86
Vægtet tørreevne for "normalprogrammet til bomuld ved hel og halv fyldning"	86
Lydeffektniveau i dB	67
Beregnet til indbygning J/N	Nej

Informationen i ovenstående tabel er i overensstemmelse med direktiv 392/2012 til gennemførelse af Europa-Kommissionens forordning 2009/125/EC.

16. MILJØHENSYN

Genbrug materialer med symbolet . Anbring emballagematerialet i passende beholdere til genbrug. Hjælp med at beskytte miljøet og menneskelig sundhed samt at genbruge affald af elektriske og elektroniske apparater.

Kasser ikke apparater, der er mærket med symbolet , sammen med husholdningsaffaldet. Lever produktet tilbage til din lokale genbrugsplads eller kontakt din kommune.

SISÄLTÖ

1. TURVALLISUUSTIEDOT.....	33
2. TURVALLISUUSOHJEET.....	36
3. TUOTEKUVAUS.....	38
4. KÄYTTÖPANEELI.....	39
5. OHJELMA (PROGRAMME)	40
6. LISÄTOIMINNOT.....	44
7. KÄYTTÖÖNOTTO.....	45
8. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ.....	46
9. VIHJEITÄ JA NEUVOJA.....	49
10. HOITO JA PUHDISTUS.....	50
11. VIANMÄÄRITYS.....	52
12. TEKNISET TIEDOT.....	55
13. LISÄVARUSTEET.....	57
14. PIKAOPAS.....	58
15. EUROOPAN UNIONIN ASETUKSEN 1369/2017 MUKAINEN TUOTTEEN TIELOMAKE.....	60
16. YMPÄRISTÖNSUOJELU.....	61

TÄYDELLISIÄ TULOKSIA

Kiitos, kun valitsit tämän AEG-tuotteen. Olemme luoneet sen antamaan sinulle moitteettoman suorituskyvyn monien vuosien ajan innovatiivisilla tekniikoilla, jotka helpottavat elämää – nämä ovat ominaisuuksia, joita et ehkä löydä tavallisista laitteista. Käytä muutama minuutti aikaasi lukeaksesi, kuinka saat kaiken kaiken hyödyn irti laitteesta.

Vieraile verkkosivullamme:



Saat käyttöön liittyviä neuvoja, esitteitä, vianmääritysohjeita sekä huolto- ja korjausohjeita:

www.aeg.com/support



Rekisteröi tuotteesi saadaksesi parempaa huoltoa:

www.registeraeg.com



Osta laitteeseesi lisävarusteita, kulutustuotteita ja alkuperäisiä varaosia:

www.aeg.com/shop

ASIAKASPALVELU

Käytä aina alkuperäisiä varaosia.

Pidä seuraavat tiedot saatavilla ottaessasi yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseemme: Malli, PNC-tuotenumero, sarjanumero.

Tiedot löytyvät arvokilvestä.

 Varoitus / Varotoimi- ja turvallisuustietoja

 Yleistietoa ja vinkkejä

 Ympäristönsuojelutietoja

Oikeus muutoksiin pidätetään.

1. TURVALLISUUSTIEDOT



Lue tämän laitteen mukana toimitetut ohjeet huolella ennen laitteen asennuksen ja käytön aloittamista.

Valmistaja ei ota vastuuta henkilövahingoista tai vahingoista, jotka aiheutuvat virheellisestä asennuksesta tai käytöstä. Säilytä ohjeita aina varmassa ja helposti tavoitettavassa paikassa tulevia käyttökertoja varten.



Varoitus: Tulipalovaara / syttyviä materiaaleja. Laite sisältää syttyvää kaasua, propaania (R290), joka on hyvin ympäristöystävällinen kaasu. Pidä laite kaukana avotulesta ja sytytyslähteistä. Varo, ettei propaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.

1.1 Lasten ja taitamattomien henkilöiden turvallisuus



VAROITUS!

Tukehtumis- tai henkilövamman tai pysyvän vammautumisen vaara.

- 8-vuotiaat ja sitä vanhemmat lapset sekä henkilöt, joilla on fyysisiä, aisteihin liittyviä tai henkisiä rajoitteita tai puutteellinen kokemus tai tuntemus, voivat käyttää tätä laitetta vain, jos heitä valvotaan tai ohjataan laitteen turvallisessa käytössä ja jos he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
- Tuote on pidettävä 3–8-vuotiaiden lasten ja erittäin laajoista ja monimutkaisista toiminnallisista rajoitteista kärsivien henkilöiden ulottumattomissa, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Alle 3-vuotiaat lapset tulee pitää kaukana laitteesta, ellei heitä valvota jatkuvasti.
- Lapset eivät saa leikkiä tällä laitteella.
- Kaikki pakkaukset tulee pitää lasten ulottumattomissa ja hävittää asianmukaisesti.

- Pidä pesuaineet lasten ulottumattomissa.
- Pidä lapset ja kotieläimet poissa laitteen luota silloin, kun laitteen luukku on auki.
- Jos laitteessa on lapsilukko, sitä on käytettävä.
- Lapset eivät saa puhdistaa laitetta tai suorittaa siihen kohdistuvia käyttäjän huoltotoimenpiteitä ilman valvontaa.

1.2 Yleinen turvallisuus

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitaloustyyppisen, konekuivaukseen sopivan pyykin kuivaamiseen.
- Älä käytä kuivaustoimintoa, jos tekstiileissä on tahroja teollisista kemikaaleista.
- Tämä laite on tarkoitettu yhden kotitalouden käyttöön sisätiloissa.
- Tätä laitetta voidaan käyttää toimistoissa, hotellihuoneissa, aamiaismajoituspaikoissa, maatilamajoituspaikoissa ja muissa samantyyppisissä majoitustiloissa, joissa kyseinen käyttö ei ylitä (keskimääräisiä) kotitalouskäytön tasoja.
- Älä muuta laitteen teknisiä ominaisuuksia.
- Jos kuivausrumpu asetetaan pesukoneen päälle, käytä torniasennussarjaa. Valtuutetulta jälleenmyyjältä saatavilla olevaa asennussarjaa voidaan käyttää vain laitteissa, jotka on määritetty lisävarusteen mukana toimitetuissa ohjeissa. Lue se huolellisesti ennen asennusta (katso asennusopas).
- Laite voidaan asentaa erilleen muista kalusteista tai keittiön työtason alapuolelle oikean kokoiseen tilaan (katso asennusopas).
- Älä asenna laitetta lukittavan oven, liukuoven tai vastakkaiselle puolelle kiinnitetyn oven taakse, jossa laitteen ovea ei voida avata kokonaan.
- Pohjan tuuletusaukot eivät saa olla maton tai muun lattiapäällysteen peitossa.
- VAROITUS: Laitteeseen ei saa liittää ulkoista kytkintä, kuten ajastinta, eikä sitä saa liittää virtapiiriin, jonka

sähkölaitos säännöllisin väliajoin kytkee päälle/pois päältä.

- Kytke verkkopistoke verkkopistorasiaan vasta asennuksen lopuksi. Varmista, että verkkopistoke on ulottuvilla asennuksen jälkeen.
- Varmista, että huoneen ilmanvaihto on hyvä. Muiden kaasulla tai polttoaineilla toimivien laitteiden tai avotulien kehittämät höyryt tai savu eivät saa päästä tilaan ilmastointikanavien kautta.
- VAROITUS: Laitetta ei saa asentaa suljettuun ympäristöön, jossa ei ole ilmankiertoa.
Laite sisältää syttyvää kaasua, propaania (R290), joka on hyvin ympäristöystävällinen kaasu. Pidä laite kaukana avotulesta ja sytytyslähteistä. Varo, ettei propaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.
- VAROITUS: Pidä kalusteeseen asennetun laitteen syvennyksen tai kalustekaapin ilmanvaihtaukot vapaina.
- VAROITUS: Älä vaurioita jäähdytyspiiriä.
- Jos virtajohto vaurioituu, sen saa vaihtaa vain valmistaja, valtuutettu huoltoliike tai vastaava ammattitaitoinen henkilö, jotta vältetään sähkövaaroilta.
- Enimmäistäyttömäärää 8,0 kg ei saa ylittää (ks. kappale ”Ohjelmataulukko”).
- Pyyhi mahdollinen laitteen ympärille kerääntynyt nukka ja muut materiaali jäämät pois.
- Älä käytä laitetta ilman suodatinta. Puhdista nukkasuodatin ennen tai jälkeen kunkin käyttökerran.
- Älä kuivaa pesemättömiä tuotteita kuivauskoneessa.
- Tekstiilit, joissa on ruokaöljyä, asetonia, alkoholia, petrolia, kerosiinia, tahranpoistoainetta, tärpättiä, vahoja ja vahanpoistoaineita on pestävä kuumassa vedessä käyttäen runsaasti pesuainetta, ennen kuin ne voidaan kuivata kuivauskoneessa.
- Kuivauskoneessa ei saa kuivata vaahtokumista valmistettuja tuotteita (lateksivahto), suihkumyssyjä,

vettähylykiviä tekstiilejä, kumitettuja esineitä tai vaatteita eikä vaahtokumilla täytettyjä tynyjä.

- Noudata huuhteluaineiden ja vastaavien tuotteiden käytössä aina tuotteen valmistajan ohjeita.
- Poista pyykeistä kaikki mahdolliset sytytyslähteet, kuten savukkeensytyttimet ja tulitikut.
- VAROITUS: Älä koskaan pysäytä kuivauskonetta ennen kuivausjakson päättymistä, ellet heti ota pyykkiä pois rummusta ja levitä sitä kuivumaan, jotta kuumuus voi haihtua.
- Kytke laite pois päältä ja irrota pistoke pistorasiasta, ennen kuin aloitat huoltotoimet.

2. TURVALLISUUSOHJEET

2.1 Asennus



Varoitus: Tulipalovaara / syttyviä materiaaleja.

- Poista kaikki pakkausmateriaalit.
- Vaurioitunutta laitetta ei saa asentaa tai käyttää.
- Noudata koneen mukana toimitettuja asennusohjeita.
- Laitetta ei saa asentaa suljettuun ympäristöön, jossa ei ole ilmankiertoa. Laite sisältää syttyvää kaasua, propaania (R290), joka on hyvin ympäristöystävällinen kaasu. Pidä laite kaukana avotulesta ja sytytyslähteistä. Varo, ettei propaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.
- Siirrä laitetta aina varoen, sillä se on raskas. Käytä aina suojakäsineitä ja suojaavia jalkineita.
- Laitetta ei saa asentaa tilaan tai käyttää tilassa, jossa lämpötila voi olla alle 5 °C tai yli 35 °C.
- Varmista, että laitteen asennuspaikan lattia on tasainen, vakaa, lämmönkestävä ja puhdas.
- Varmista riittävä ilmankierto laitteen ja lattian välissä.
- Laite tulee säilyttää pystyasennossa siirtämisen aikana.
- Laitteen takaosan pinta on asetettava seinää vasten.

- Kun laite on asetettu lopulliseen asennuspaikkaan, tarkista, että se on oikein tasapainossa vesivaakaa käyttäen. Säädä tarvittaessa laitteen säätöjalkoja.

2.2 Sähkökytkentä



VAROITUS!

Tulipalo- ja sähköiskuvaara.

- Kytke pistoke pistorasiaan vasta asennuksen jälkeen. Varmista, että laitteen verkkovirtakytkentä on ulottuvilla laitteen asennuksen jälkeen.
- VAROITUS: Tämä laite on tarkoitettu asennettavaksi/liitettäväksi rakennuksen maadoitusliitintään.
- Varmista, että arvokilvessä olevat parametrit ovat verkkovirtalähteen sähköarvojen mukaisia.
- Kytke pistoke maadoitettuun pistorasiaan.
- Älä käytä jakorasioita tai jatkojohtoja.
- Älä vedä virtajohtosta pistoketta irrottaessasi. Vedä aina pistokkeesta.
- Älä koske virtajohtoon tai pistokkeeseen märillä käsillä.

2.3 Käyttö



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja, sähköiskuja, tulipaloja, palovammoja tai laitteen vaurioitumisen.



Varoitus: Tulipalovaara / syttyviä materiaaleja. Laite sisältää syttyvää kaasua, propaania (R290), joka on hyvin ympäristöystävällinen kaasu. Pidä laite kaukana avotulesta ja sytytyslähteistä. Varo, ettei propaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.

- Tämä laite on tarkoitettu ainoastaan kotitalouskäyttöön.
- Älä kuivaa vaurioituneita (repeytyneitä, rispaantuneita) tekstiilejä, joissa on pehmusteita tai täytteitä.
- Jos pyykkit on pesty tahrannoistainetta käyttäen, suorita ylimääräinen huuhteluohjelma ennen kuivausohjelman käynnistämistä.
- Kuivaa vain tekstiilejä, jotka voidaan kuivata laitteessa. Noudata tekstiilien hoito-ohjemerkintöjä.
- Älä juo lauhdevettä/tislattua vettä tai valmista ruokaa lauhdevettä/tislattua vettä käyttäen. Se voi aiheuttaa terveysongelmia ihmisille ja eläimille.
- Älä istu tai seiso laitteen avoimen luukun päällä.
- Älä kuivata laitteessa vaatteita, joista valuu vettä.

2.4 Hoito ja puhdistus



VAROITUS!

Virheellinen käyttö voi aiheuttaa henkilövahinkoja tai laitteen vaurioitumisen.



Varoitus: Tulipalovaara / syttyviä materiaaleja. Laite sisältää syttyvää kaasua, propaania (R290), joka on hyvin ympäristöystävällinen kaasu. Pidä laite kaukana avotulesta ja sytytyslähteistä. Varo, ettei propaania sisältävä jäähdytysputkisto vaurioidu.

- Älä suihkuta vettä tai käytä höyryä laitteen puhdistamiseen.
- Puhdista laite kostealla pehmeällä liinalla. Käytä ainoastaan mietoja pesuaineita. Älä käytä hankausainetta, hankaavia pesulappuja, liuottimia tai metalliesineitä.
- Varo, ettei jäähdytysjärjestelmä vaurioidu laitteen puhdistamisen yhteydessä.

2.5 Kompressor



VAROITUS!

Laite voi muutoin vaurioitua.

- Kuivausrummun kompressorin ja sen järjestelmä täyttyvät erityisellä aineella, jossa ei ole fluoria ja klooria sisältävää hiilivetyä. Tämän järjestelmän on oltava tiivis. Järjestelmävaurio voi aiheuttaa vuodon.

2.6 Huolto

- Laitteen korjaukseen liittyvissä asioissa tulee ottaa yhteyttä valtuutettuun huoltopalveluun.
- Ainoastaan alkuperäisiä varaosia saa käyttää.
- Lisätietoa tämän tuotteen sisällä olevista lampuista sekä erikseen myytävistä varalampuista: Kyseiset lamput on suunniteltu kestämaan kodinkoneissa vaativia fyysisiä olosuhteita (esim. lämpötila, värinä, kosteus) tai ne antavat tietoa laitteen toimintatilasta. Niitä ei ole tarkoitettu muihin käyttötarkoituksiin eivätkä ne sovi huoneiden valaisemiseen.

2.7 Hävittäminen



VAROITUS!

Henkilövahinko- tai tukehtumisvaara.

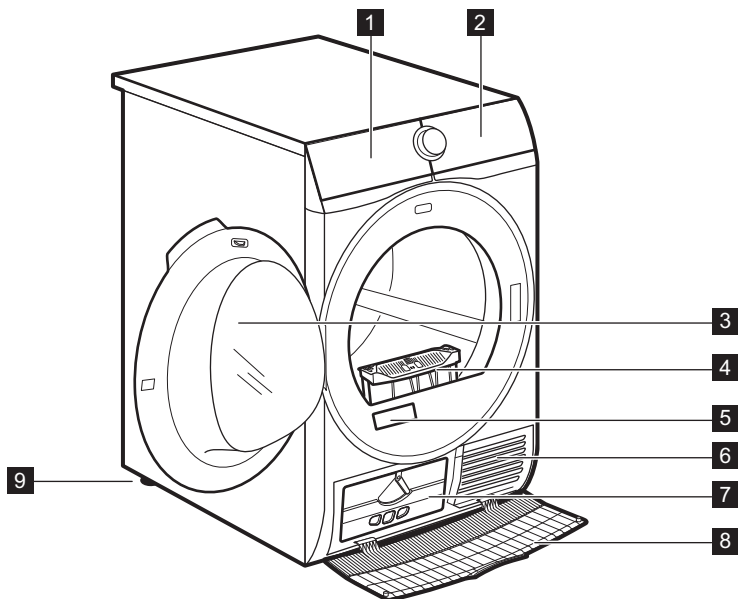


Varoitus: Tulipalon vaara / materiaalihavinkojen ja laitteen vaurioitumisen vaara.

- Irrota laite sähköverkosta ja vedenjakelusta.

- Leikkaa virtajohto laitteen läheltä ja hävitä se.
- Laite sisältää syttyvää kaasua (R290). Kysy lisätietoa laitteen oikeaoppisesta hävittämisestä paikalliselta viranomaiselta.
- Poista luukun lukitus, jotta lapset ja eläimet eivät voisi jäädä kiinni rummun sisälle.
- Hävitä laite paikallisten kotitalouksien sähkö- ja elektroniikkalaiteromua (WEEE) koskevien määräyksien mukaisesti.

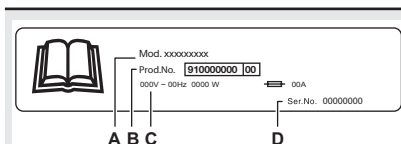
3. TUOTEKUVAUS



- | | |
|--------------------------|----------------------------------|
| 1 Vesisäiliö | 6 Ilmavirtaushahlot |
| 2 Käyttöpaneeli | 7 Lauhduttimen suojakansi |
| 3 Laitteen luukku | 8 Lauhduttimen kansi |
| 4 Suodatin | 9 Säädettävät jalat |
| 5 Arvokilpi | |



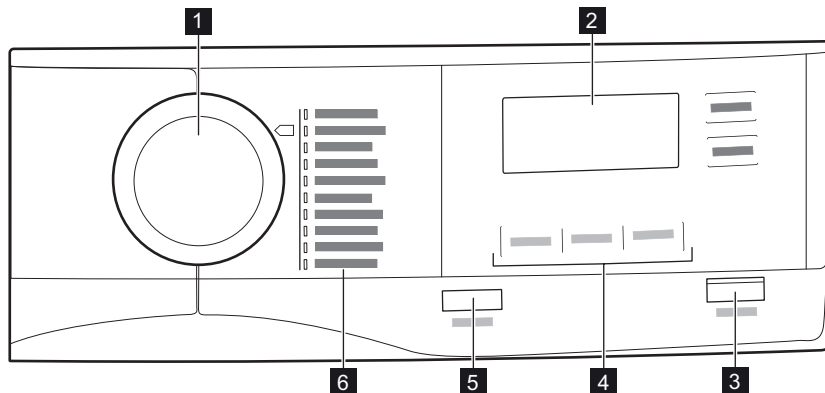
Luukun käteisyyttä voidaan vaihtaa laitteen täyttämisen helpottamiseksi ja asentamisen helpottamiseksi (ks. erillinen lehtinen).



Arvokilven merkinnät:

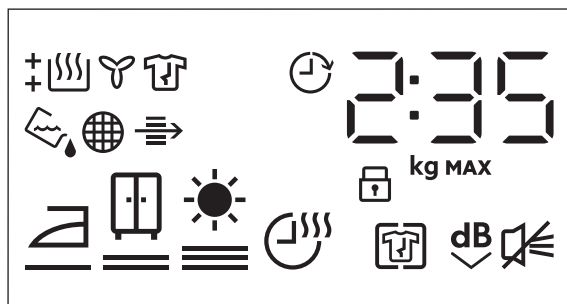
- A. mallin nimi
- B. tuotenumero
- C. sähköluokitukset
- D. sarjanumero

4. KÄYTTÖPANEELI



- | | |
|--|---|
| 1 Ohjelmanvalitsin | 5 On/Off painike, jossa <i>auto-off</i> -toiminto |
| 2 Näyttö | 6 Ohjelma |
| 3 Käynnistä/Tauko (Start/Pause) -painike | |
| 4 Options | |

4.1 Näyttö



Näytön symboli	Symbolin kuvaus
2 : 35	ohjelman aikanäyttö
8.0 kg MAX	enimmäiskuorma
0' - 20h	ajastimen valinta (30 min - 20 h)
	Rypistymisenesto (+ Anti Crease) lisätoiminto toiminnassa
dB	Hiljainen (Silent) lisätoiminto toiminnassa
	äänimerkki pois
	lapsilukko päällä
	pyykin kuivuus: silityskuiva, kaappikuiva, erittäin kuiva
	Ajastettu kuivaus (Time Dry) lisätoiminto toiminnassa
	merkkivalo: <i>tyhjennä vesisäiliö</i>
	merkkivalo: <i>puhdistä sihti</i>
	merkkivalo: <i>tarkista lauhdutin</i>
	merkkivalo: <i>kuivausvaihe</i>
	merkkivalo: <i>jäähdytysvaihe</i>
	merkkivalo: <i>rypistymisen ehkäisyvaihe</i>
	Ajastin (Delay Start) lisätoiminto toiminnassa

5. OHJELMA (PROGRAMME)

Ohjelma (Programme)	Lataa ¹⁾	Ominaisuudet / Tekstiilimerkki ²⁾
MixDry	5,0 kg	Suunniteltu pesemäsi pyykkien kuivaamiseen lajittelematta. Kuivaa tasaisesti jokapäiväiset puuvillasta, puuvillan ja tekokuidun sekoituksesta ja tekokuiduista valmistetut pyykit. / 
 ³⁾ Puuvilla (Cottons) Eco	8,0 kg	Puuvillakankaiden ohjelma on suunniteltu maksimaaliseen energiansäästöön. / 

Ohjelma (Programme)	Lataa ¹⁾	Ominaisuudet / Tekstiilimerkki ²⁾
Puuvilla (Cottons)	8,0 kg	Valkoisten ja värillisten puuvilla-kankaiden ohjelma. Oletusasetus on tarkoitettu kuivuustason säilyttämiseen. / 
Synteettiset (Synthetics)	4,0 kg	Sekavaatteet, jotka sisältävät pääasiassa synteettisiä kuituja, kuten polyesteriä, polyamidia jne. / 
Hellävarainen (Delicates)	2,0 kg	Suosittelaa arkalaatuisille tekstiileille, kuten viskoosille, raionille, akryylille ja niiden sekoituksille. / 
Villa (Wool)  	1,0 kg	  WOOL HAND WASH SAFE Tämän koneen villan kuivausohjelma on The Woolmark Company -yhtiön hyväksymä merkillä "käsinpesu" varustettujen villatekstiilien kuivaamiseen, kun vaatteet kuivataan tämän koneen valmistajan ohjeiden mukaisesti. Noudata vaateen hoito-ohjemarkintaa muiden pesuohjeiden osalta. M2001 Woolmark-symboli on lukuisten eri maiden sertifiointimerkki.
Silkki (Silk) 	0,5 kg	Säilyttää arkalaatuisten konepestävien ja käsinpestävien silkkiwaatteiden muodon ja minimoi rypyt käytämällä hellävaraista lämmintä ilmaa ja pehmeitä liikkeitä. / 
Vuodevaatteet (Bedlinen) XL	4,5 kg	Kuivaa jopa kolmet vuodevaatteet kerralla. Minimoi suurten kuivattavien tekstiilien kiertymisen ja sotkeutumisen, jotta linavaatteet kuivuvat tasaisesti ilman märkiä kohtia. / 

Ohjelma (Programme)	Lataa ¹⁾	Ominaisuudet / Tekstiilimerkki ²⁾
Outdoor 	2,0 kg	Ylläpitää teknisestä tekstiilistä valmistettujen ulkoilukankaiden toimivuuden ja palauttaa vedenpitävyyden vesitiiviissä takeissa ja kuorita-keissa, joissa on irrotettavat vuorit (soveltuvat kuivaamiseen kuivausrummussa). / 
Peitot (Duvet)	3,0 kg	Varmistaa yhden tai kahden peiton, tynnyjen ja pehmustettujen peittojen sisäosien asianmukaisen kuivumisen. / 

1) Enimmäispainolla tarkoitetaan kuivan pyykin painoa.
2) Katso tekstiilin merkinnän merkitykset luvusta *PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ: Pyykin valmistelevminen*.
3)  Puuvilla (Cottons) Eco -ohjelma on "Standardi puuvillaohjelma" Euroopan komission asetuksen 392/2012 mukaisesti. Se soveltuu märän normaalin puuvillapyykin kuivaamiseen ja se on energiankulutukseltaan tehokkain märän puuvillapyykin kuivaamisohjelma.

5.1 Ohjelmien ja lisätoimintojen valinta

Lisätoiminnot				
Ohjelmat ¹⁾	Kuivuusaste (Dryness Level)	Hiljainen (Silent)	Rypistymisenesto (+ Anti Crease)	Ajastettu kuivaus (Time Dry)
MixDry		■	■	■
 Puuvilla (Cottons) Eco			■	
Puuvilla (Cottons)		■	■	■
Synteettiset (Synthetics)		■	■	■
Hellävarainen (Delicates)	 2)		■	
Villa (Wool)  				■ 3)
Silkki (Silk) 	 2)		■	
Vuodevaatteet (Bedlinen) XL			■	■
Outdoor 	 2)			

Lisätoiminnot				
Ohjelmat ¹⁾	Kuivuus-aste (Dryness Level)	Hiljainen (Silent)	Rypistymisenesto (+ Anti Crease)	Ajastettu kuivaus (Time Dry)
Peitot (Duvet)	 2)			

1) Ohjelman asettamisen yhteydessä voit asettaa yhden tai useamman lisätoiminnon.

2) Oletusarvoasetus

3) Ks. luku LISÄTOIMINNOT: Ajastettu kuivaus (Time Dry)Villa (Wool)-ohjelmassa

5.2 Kulutusarvot

Ohjelma	Linkousnopeus/jäännöskosteus	Kuivausai-ka ¹⁾	Energian-kulutus ²⁾
Puvilla (Cottons) Eco 8,0 kg			
 <i>kaappikuiva (cup-boardDry)</i>	1400 kierrosta minuutissa / 50%	150 min	1,25 kWh
	1000 kierrosta minuutissa / 60%	175 min	1,49 kWh
Puvilla (Cottons) 8,0 kg			
 <i>Silityskuiva (Iron Dry)</i>	1400 kierrosta minuutissa / 50%	110 min	0,85 kWh
	1000 kierrosta minuutissa / 60%	175 min	1,49 kWh
Puvilla (Cottons) Eco 4,0 kg			
 <i>kaappikuiva (cup-boardDry)</i>	1400 kierrosta minuutissa / 50%	90 min	0,70 kWh
	1000 kierrosta minuutissa / 60%	105 min	0,81 kWh
Synnteettiset (Synthetics) 4,0 kg			
 <i>kaappikuiva (cup-boardDry)</i>	1200 kierrosta minuutissa / 40%	71 min	0,51 kWh
	800 kierrosta minuutissa / 50%	87 min	0,65 kWh

1) Osittaisten täyttömäärien osalta ohjelman kesto on lyhyempi ja laite kuluttaa vähemmän energiaa.

2) Virheellinen ympäristölämpötila ja/tai huonosti lingotut pyykkit voivat pidentää ohjelman kestoa ja lisätä energiankulutusta.

6. LISÄTOIMINNOT

6.1 Kuivuusaste (Dryness Level)

Tämä lisätoiminto auttaa saavuttamaan asetetun kuivuustason. Voit valita kuivaustason:	
	valmis silittettäväksi – silittys-kuiva taso
	valmis säilytettäväksi – kaappikuiva taso ¹⁾
	valmis säilytettäväksi – erit-täin kuiva taso

¹⁾ Ohjelmaan liittyvä oletusvalinta

6.2 Rypistymisenesto (+ Anti Crease)

Pidentää kuivausohjelman lopussa olevan rypistymisenestovaiheen (30 minuuttia) korkeintaan 90 minuuttiin. Kuivausvaiheen jälkeen rumpu kiertää ajoittain pyppyjen muodostumisen estämiseksi. Pyykin voi ottaa pois koneesta rypistymisenestovaiheen aikana.

6.3 Hiljainen (Silent)

Laite toimii alhaisella äänitasolla vaikuttamatta kuivaustulokseen. Laite toimii hitaasti ja ohjelman keston on pitempi.

6.4 Ajastettu kuivaus (Time Dry)

Ohjelmille: Puuvilla (Cottons), Vuodevaatteet (Bedlinen), **XL**, Synteettiset (Synthetics) ja MixDry. Mahdollistaa kuivausajan asettamisen 10 minuutista enintään 2 tunniksi (10 minuutin välein). Kun tämä lisätoiminto on maksimiarvossa, täyttömäärän merkkivalo häviää näytöstä.

i Ohjelma kestää niin kauan kuin asetettu kuivausaika on riippumatta pyykin määrästä ja sen kuivuudesta.

AIKAKUIVAUSSUOSITUS	
enintään 10 minuuttia	vain viileäilmatoiminto (ei lämmitystä).
10–40 min	lisäkuivaus kuivuusasteen parantamiseksi edellisen kuivausohjelman jälkeen.
> 40 min	täydellinen pienten, enint. 4 kg, pyykkimäärien kuivaus, hyvin lingotut (> 1 200 kierrosta minuutissa).

6.5 Ajastettu kuivaus (Time Dry) Villa (Wool)-ohjelmassa

Lisätoiminto Villa (Wool)-ohjelmaan lopullisen kuivuustason säätämiseksi enemmän tai vähemmän kuivaksi.

6.6 Ajastin (Delay Start)

i Tämän toiminnon avulla kuivauksen voi ohjelmoida alkamaan 30 minuutin - 20 tunnin kuluttua.

1. Valitse kuivausohjelma ja lisätoiminnot.
2. Kosketa painiketta Ajastin (Delay Start) toistuvasti.

Ajastimen aika tulee näkyviin näyttöön

(esim. **12h**, jos ohjelman on käynnistytävä 12 tunnin kuluttua).

3. Kytke Ajastin (Delay Start) - lisätoiminto toimintaan koskettamalla Käynnistä/Tauko (Start/Pause) - painiketta.

Ajanlaskenta käynnistyy ja näkyy näytössä.

6.7 Äänimerkki (Buzzer)

Äänimerkki kuuluu seuraavasti:

- ohjelman loppu
 - rypistymisvaihtoiheen alku ja loppu
- Äänimerkki on oletusarvoisesti aina käytössä. Voit käyttää tätä asetusta äänen kytkemiseen päälle ja pois päältä.

Äänimerkki (Buzzer) - lisätoiminto pois käytöstä:



7. KÄYTTÖÖNOTTO

- i** Takarummun lukitukset poistuvat automaattisesti, kun kuivausrumpu käynnistetään ensimmäistä kertaa. Laitteesta voi tällöin kuulua ääntä.

Takarummun lukitusten avaaminen:

1. Kytke laitteeseen virta.
2. Aseta mikä tahansa ohjelma.
3. Paina Käynnistä/Tauko-painiketta. Rummun kierto käynnistyy. Takarummun lukitukset poistuvat käytöstä automaattisesti.

Ennen kuin kuivaat laitteella pyykkejä:

- Puhdista kuivausrummun rumpu kostealla liinalla.
- Käynnistä yhden tunnin ohjelma pyykin ollessa kosteaa.

- i** Kuivausohjelman alussa (ensimmäiset 3-5 min) laitteesta voi kuulua hieman kovempi ääni. Tämä johtuu kompressorin käynnistymisestä. Tämä on normaalia kompressorilla toimivissa laitteissa (esim. jääkaapit ja pakastimet).

7.1 Epätavallinen haju

Laite on pakattu tiiviisti.

Epätavallista hajua voi esiintyä, kun tuote poistetaan pakkauksesta. Tämä on normaalia uusien tuotteiden kohdalla.

1. Kytke kuivausrumpuun virta.
2. Valitse jokin saatavilla olevista ohjelmista.
3. Kosketa ja paina Hiljainen (Silent) painiketta noin 3 sekunnin ajan.

Symboli  syttyy näyttöön.

4. Kytke Äänimerkki (Buzzer)-toiminto käyttöön koskettamalla yllä olevaa painiketta uudelleen, kunnes symboli katoaa.

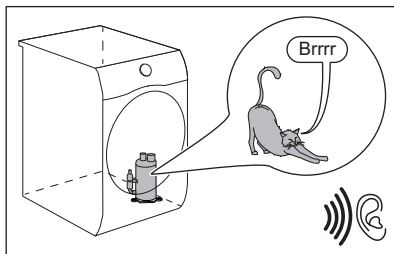
Laite on valmistettu erilaisista materiaaleista, jotka voivat muodostaa epätavallista hajua.

Ajan kuluessa epätavallinen haju häviää vähitellen muutaman kuivauskerran jälkeen.

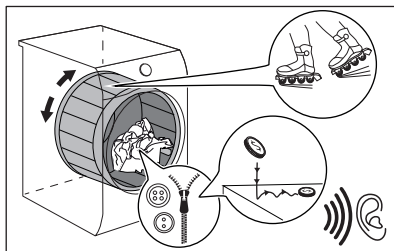
7.2 Äänet

- i** Kuivausohjelman eri vaiheiden aikana voi kuulua erilaisia ääniä. Ne ovat normaaleja toiminnan ääniä.

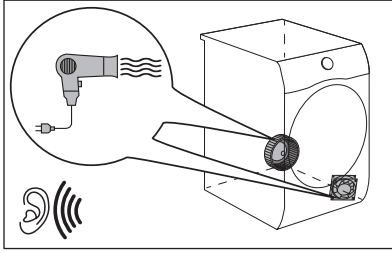
Käynnissä oleva kompressor.



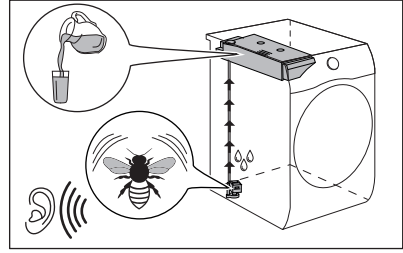
Pyörivä rumpu.



Käynnissä olevat puhaltimet.



Käynnissä oleva pumppu ja kosteuden siirto säiliöön.



8. PÄIVITTÄINEN KÄYTTÖ

8.1 Pyykin valmisteleminen



Pesuohjelman jälkeen pyykit ovat usein sotkeutuneet yhteen.

Yhteen sotkeutuneiden pyykkien kuivaus on tehontonta.

Varmista tehokas ilmankierto ja tasainen kuivaustulos ravistamalla pyykkejä ja lisäämällä ne yksi kerrallaan kuivausrumpuun.

Tehokkaan kuivauksen varmistaminen:

- Sulje vetoketjut.
- Sulje untuvapeittojen kiinnittimet.
- Siteitä tai nauhoja (esim. esiliinan nauhat) ei saa kuivata irrallaan. Sido ne ennen ohjelman käynnistämistä.
- Tyhjennä kaikki taskut.
- Kun vaatteiden sisällä on puuvillakerros, käännä ne nurinpäin. Puuvillakerroksen on oltava ulospäin.
- Aseta aina käsiteltävään pyykkiin sopiva ohjelma.

- Älä sekoita vaaleita ja tummia vaatteita.
- Vähennä tekstiilien kutistumista valitsemalla puuvilla-, jersey- tai trikoovaatteisiin sopiva ohjelma.
- Älä ylitä Ohjelmat-luvussa annettua tai näytössä näkyvää maksimitäyttömäärää.
- Kuivaa ainoastaan kuivausrummussa kuivattavia tekstiilejä. Katso soveltuvuus tekstiilin hoito-ohjemerkinästä.
- Suuria ja pieniä kappaleita ei saa kuivata yhdellä kertaa. Pienet vaatekappaleet voivat jäädä suurien kappaleiden sisään, jolloin ne jäävät kosteiksi.
- Ravista suuria vaatekappaleita ja tekstiilejä ennen niiden asettamista kuivausrumpuun. Täten vältetään kosteat kohdat tekstiilin sisällä kuivauksen jälkeen.

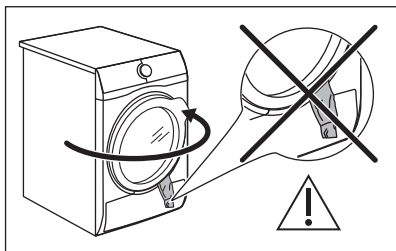
Tekstiilin merkintä	Kuvaus
	Kuivausrummussa kuivattava tekstiili.
	Kuivausrummussa korkeissa lämpötiloissa kuivattava tekstiili.
	Kuivausrummussa vain alhaisissa lämpötiloissa kuivattava tekstiili.
	Tekstiili, jota ei saa kuivata kuivausrummussa.

8.2 Koneen täyttö



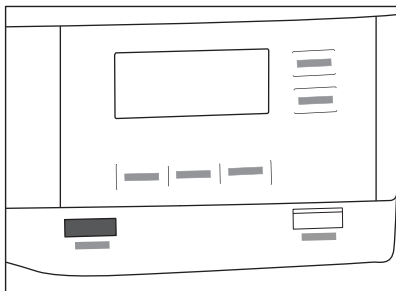
HUOMIO!

Varmista, ettei pyykki jää laitteen luukun ja kumitiivisteen väliin.



1. Vedä laitteen luukku auki.
2. Täytä kone pyykillä yksi kappale kerrallaan.
3. Sulje laitteen luukku.

8.3 Laitteen kytkeminen toimintaan



Laitteen kytkeminen toimintaan:

Paina On/Off-painiketta.

Jos laite on toiminnassa, jotkin merkkivalot syttyvät näyttöön.

8.4 auto-off -toiminto

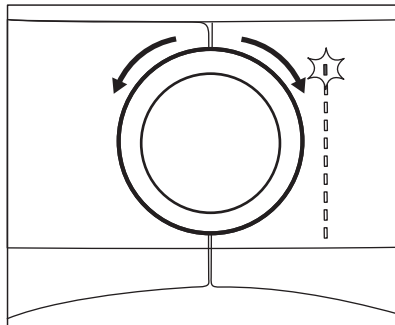
Energiankulutuksen vähentämiseksi auto-off-toiminto kytkee laitteen automaattisesti pois toiminnasta:

- jos Käynnistä/Tauko (Start/Pause) -kosketuspainiketta ei paineta 5 minuutin kuluessa.
- 5 minuutin kuluttua ohjelman päättymisestä.

Kytke laite toimintaan painamalla On/Off-painiketta.

Jos laite on toiminnassa, jotkin merkkivalot syttyvät näyttöön.

8.5 Ohjelman asettaminen



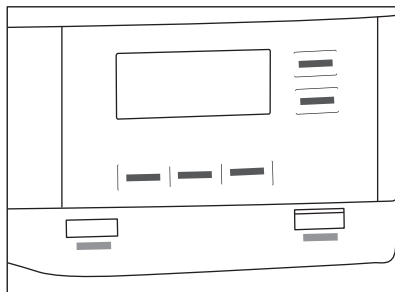
Valitse haluamasi ohjelma ohjelmanvalitsimella. Ohjelman likimääräinen kesto sytty näyttöön.



Todellinen kuivausaika riippuu pyykkien laadusta (määrä ja koostumus), huoneenlämpötilasta sekä pyykkien kosteudesta linkouksen kuivausvaiheen jälkeen.

8.6 Lisätoiminnot

Ohjelman asettamisen yhteydessä voit asettaa 1 tai useamman erikoislisätoiminnon.



Kytke lisätoiminto toimintaan tai pois toiminnasta koskettamalla vastaavaa painiketta tai kahden painikkeen yhdistelmää. sen symboli tulee näkyviin näyttöön tai vastaavan painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo syttyy.

8.7 Lapsilukko-lisätoiminto

Lapsilukon avulla voidaan estää lasten leikkiminen laitteella. Lapsilukko-lisätoiminto lukitsee kaikki kosketuspainikkeet ja ohjelmanvalitsimen (tämä lisätoiminto ei lukitse **On/Off** -painiketta).

Voit kytkeä lapsilukko-lisätoiminnon toimintaan:

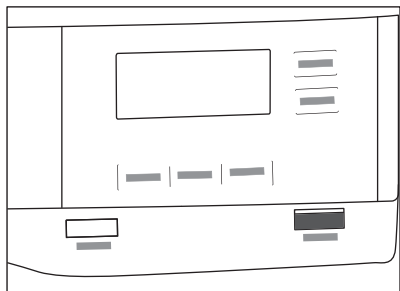
- ennen **Käynnistä/Tauko (Start/Pause)** -kosketuspainikkeen painamista - laite ei voi käynnistyä
- painikkeen **Käynnistä/Tauko (Start/Pause)** koskettamisen jälkeen - ohjelmat ja lisätoiminnon valinta ovat pois käytöstä.

Lapsilukkolisätoiminnon käyttöönotto:



1. Kytke kuivausrumpuun virta.
 2. Valitse jokin saatavilla olevista ohjelmista.
 3. Kosketa ja paina Rypistymisenesto (+ Anti Crease) painiketta noin 3 sekunnin ajan.
- Symboli  syttyy näyttöön.
4. Kytke lapsilukko pois päältä koskettamalla edellä mainittua painiketta uudelleen, kunnes symboli häviää.

8.8 Ohjelman käynnistys



Ohjelman käynnistäminen:

Kosketa painiketta **Käynnistä/Tauko (Start/Pause)**.

Laite käynnistyy ja painikkeen yläpuolella oleva merkkivalo palaa pysyvästi.

8.9 Ohjelman muuttaminen

Ohjelman muuttaminen:

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla **On/Off**-painiketta.
2. Kytke laite toimintaan painamalla **On/Off**-painiketta uudelleen.
3. Aseta uusi ohjelma.

8.10 Ohjelman loppu



Puhdista sihti ja tyhjennä vesisäiliö jokaisen kuivausohjelman jälkeen. (Katso kappale HOITO JA PUHDISTUS).

Jos kuivausohjelma on päättynyt, symboli  syttyy näyttöön. Jos Äänimerkki (Buzzer) -lisätoiminto on otettu käyttöön, laitteesta kuuluu jaksottainen äänimerkki minuutin ajan.



Jos laitetta ei kytketä pois toiminnasta, rypistymisenestovaihe käynnistyy (ei toiminnassa kaikissa ohjelmissa).

Vilkkuva  -symboli ilmoittaa rypistymisenestovaiheesta. Pyykin voi ottaa pois koneesta kyseisen vaiheen aikana.

Pyykin poistaminen:

1. Kytke laite pois toiminnasta painamalla **On/Off** -painiketta 2 sekunnin ajan.
 2. Avaa laitteen luukku.
 3. Ota pyykki pois koneesta.
 4. Sulje laitteen luukku.
- Heikkojen kuivaustulosten mahdolliset syyt:

- Oletuskuivaustason sopimaton asetus. Katso luku *Oletuskuivaustason säätäminen*
- Huoneenlämpötila on liian alhainen tai liian korkea. Optimaalinen huoneenlämpötila on 18 °C - 25 °C.

9. VIHJEITÄ JA NEUVOJA

9.1 Ympäristönsuojeluohjeita

- Linkoa pyykki hyvin ennen kuivausta.
- Ohjelmat-luvussa annettuja täyttömääriä ei saa ylittää.
- Puhdista sihti jokaisen kuivausohjelman jälkeen.
- Älä pese pyykkiä huuhteluainetta käyttäen ja kuivaa pyykkiä sen jälkeen. Kuivausrummussa pyykistä tulee automaattisesti pehmeää.
- Vesisäiliön vettä voidaan käyttää tekstiilien silittämiseen. Vesi tulee ensin suodattaa jäljellä olevien tekstiilikuitujen poistamiseksi (tavallinen kahvisuodatin käy hyvin).
- Pidä laitteen alaosassa olevat tuuletuskanavat aina esteettöminä.
- Varmista laitteen asennuspaikan hyvä ilmankierto.

9.2 Oletuskuivuustason säätäminen

Kuivuustason oletusarvon muuttaminen:

1. Kytke laitteeseen virta.
2. Valitse jokin saatavilla olevista ohjelmista.
3. Kosketa ja paina pitkään samanaikaisesti painikkeita **Kuivuusaste (Dryness Level)** ja **Rypistymisenesto (+ Anti Crease)**.

Jokin seuraavista symboleista syttyy näyttöön:

 – mahdollisimman kuiva

 – lisäkuivaus

 – vakiokuivaus

4. Kosketa **Käynnistä/Tauko (Start/Pause)** -painiketta toistuvasti, kunnes kuivuustaso on haluamasi.

Kuivuusta-so	Näytön symboli
Maksimaalinen kuivaus	 
Lisäkuivaus	 

Kuivuusta-so	Näytön symboli
Vakiokuivaus	 

5. Tallenna asetukset koskettamalla ja pitämällä alhaalla painikkeita **Kuivuusaste (Dryness Level)** ja **Rypistymisenesto (+ Anti Crease)** samanaikaisesti noin 2 sekunnin ajan.

9.3 Säiliön merkkivalon sammuttaminen

Vesisäiliön merkkivalo palaa oletusarvoisesti. Merkkivalo syttyy aina kuivausjakson päättyessä tai jakson aikana, jos vesisäiliö on täysi. Jos vedenpoiston asennussarja on asennettu, vesisäiliö tyhjenee automaattisesti ja merkkivalo voidaan sammuttaa.

Merkkivalon sammuttaminen:

1. Kytke laitteeseen virta.
2. Valitse jokin saatavilla olevista ohjelmista.
3. Kosketa ja pidä alhaalla samanaikaisesti painikkeita **Rypistymisenesto (+ Anti Crease)** ja **Hiljainen (Silent)**.

Toinen kahdesta määrittymisestä on mahdollinen:

- merkkivalo Tyhjennä vesisäiliö (Water container):  palaa ja symboli  syttyy näyttöön – vesisäiliön merkkivalo on pysyvästi **päällä**
- merkkivalo Tyhjennä vesisäiliö (Water container):  on sammunut, jos symboli  syttyy näyttöön – vesisäiliön merkkivalo on pysyvästi **pois päältä**

10. HOITO JA PUHDISTUS

10.1 Sihdin puhdistaminen

Symboli  *Nukkasihti (Filter)* syttyy näyttöön kunkin ohjelman päätyttyä ja sihti on puhdistettava.



Sihti kerää nukkaa kuivausohjelman aikana.



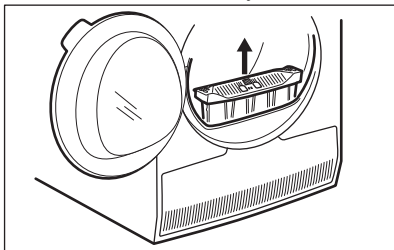
Puhdista sihti säännöllisesti parhaan kuivaustehon saavuttamiseksi. Sihdin tukokset pidentävät ohjelmien kestoa ja lisäävät energiankulutusta. Puhdista sihti kädellä ja tarvittaessa pölynimurilla.



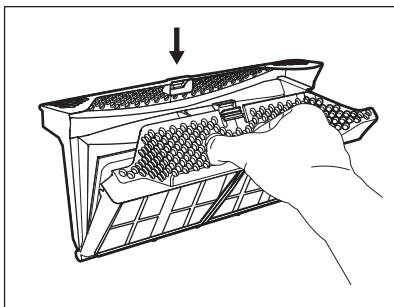
HUOMIO!

Vältä sihdin puhdistamista vedellä. Hävitä nukka sen sijaan roska-astiaan (vältä muovikuidun pääsyä vesistöön).

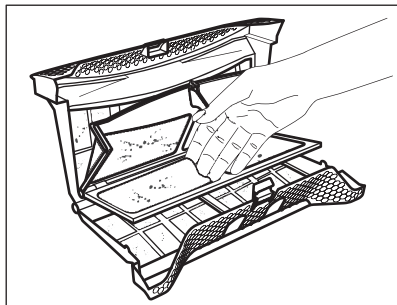
1. Avaa luukku. Vedä sihti ylös.



2. Paina koukkuja sihdin avaamiseksi.

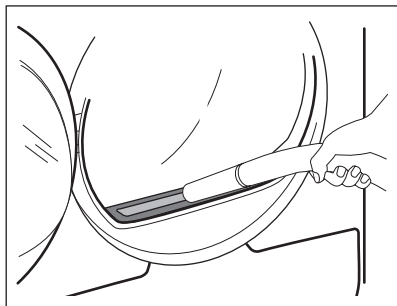


3. Irrota nukka käsin sihdin sisäosista.



Hävitä nukka roska-astiaan.

4. Puhdista sihti tarvittaessa imurilla. Sulje sihti.
5. Poista tarvittaessa nukka sihdin liitoksesta ja tiivisteestä. Voit käyttää imuria. Aseta sihti takaisin vastaavaan liitokseen.



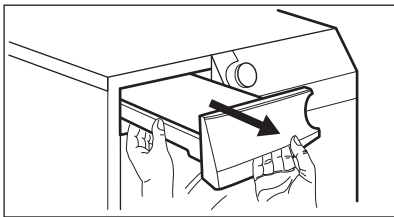
10.2 Vesisäiliön tyhjentäminen

Tyhjennä lauhdevesisäiliö jokaisen kuivausohjelman jälkeen.

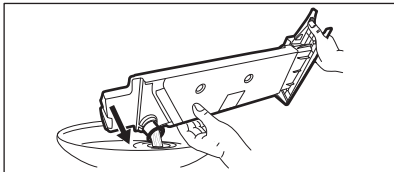
Jos lauhdevesisäiliö on täysi, ohjelma pysähtyy automaattisesti. Symboli  *Tyhjennä vesisäiliö (Water container)* syttyy näyttöön ja vesisäiliö on tyhjennettävä.

Veden tyhjentäminen:

1. Vedä vesisäiliö ulos pitäen se vaakasuorassa asennossa.



2. Vedä muoviliitos ulos ja tyhjennä vesi pesualtaaseen tai vastaavaan astiaan.



3. Paina muoviliitäntä takaisin sisään ja aseta vesisäiliö takaisin paikoilleen.
4. Käynnistä ohjelma uudelleen painamalla Käynnistä/Tauko (Start/Pause)-painiketta.

10.3 Lauhduttimen puhdistus

Jos symboli $\Rightarrow$ *Lämmönvaihdin (Heat exchanger)* vilkkuu näytössä, tarkista lauhdutin ja sen lokero. Jos se on likainen, puhdista se. Suorita tarkistus vähintään kuuden kuukauden välein.

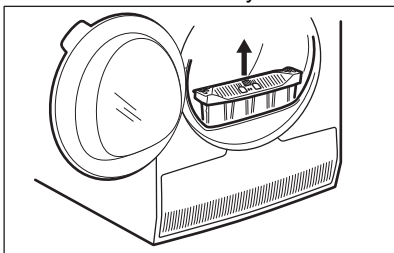


VAROITUS!

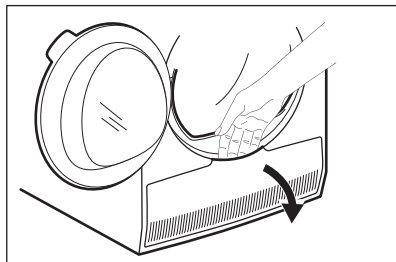
Metallipintaan ei saa koskea paljain käsin.
Henkilövahingon vaara.
Käytä suojakäsineitä.
Puhdista varoen, jotta metallipinta ei vaurioidu.

Tarkistaminen:

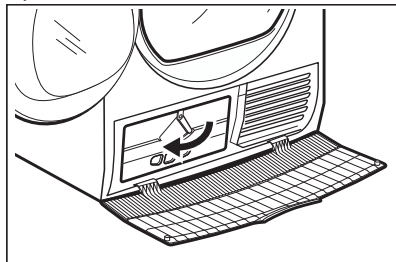
1. Avaa luukku. Vedä sihti ylös.



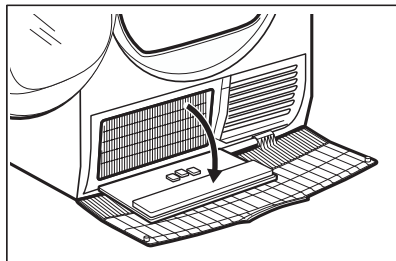
2. Avaa lauhduttimen kansi.



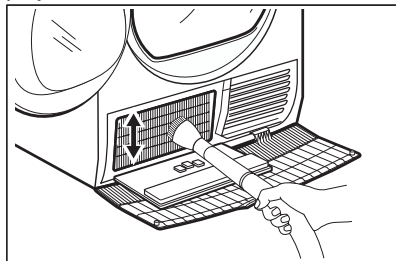
3. Avaa lauhduttimen kansi kääntämällä vipua.



4. Laske lauhduttimen kansi alas.



5. Poista tarvittaessa nukka lauhduttimesta ja sen kotelosta. Voit käyttää harjalla varustettua pölynimuria.



6. Sulje lauhduttimen kansi.

7. Käännä vipua, kunnes se napsahtaa paikoilleen.
8. Aseta suodatin takaisin paikalleen.

10.4 Kosteusanturin puhdistaminen



HUOMIO!

Kosteusanturin vaurioitumisvaara. Älä puhdista anturia hankausaineilla tai teräsvillalla.

Parhaan kuivaustuloksen varmistamiseksi laitteessa on metallinen kosteusanturi. Se sijaitsee luukkualueen sisäpuolella.

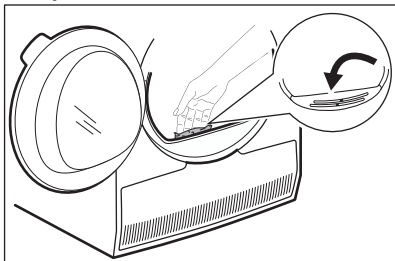
Ajan kuluessa anturin pintaan voi kertyä epäpuhtauksia, jotka heikentävät kuivaustehoa.

Suosittelemme puhdistamaan anturin vähintään 3–4 kertaa tai jos kuivausteho heikentyy.

Puhdista pesusien karkeammalla puolella käyttäen hiukan viinietikkaa tai tiskiainetta.

Anturin puhdistaminen:

1. Avaa luukku.
2. Puhdista kosteusanturin pinnat pyyhkimällä metallipinta useita kertoja.



11. VIANMÄÄRITYS



VAROITUS!

Lue turvallisuutta koskevat luvut.

11.1 Virhekoodit

Laite ei käynnisty tai se pysähtyy toiminnan aikana.

10.5 Rummun puhdistaminen



VAROITUS!

Irrota laite sähköverkosta ennen sen puhdistamista.

Puhdista rummun sisäosa ja sen nostimet miedolla pesuaineella. Kuivaa puhdistetut pinnat pehmeällä liinalla.



HUOMIO!

Älä puhdista rumpua hankausaineilla tai teräsvillalla.

10.6 Käyttöpaneelin ja ulkokuoren puhdistaminen

Puhdista käyttöpaneeli ja ulkokuori miedolla pesuaineella.

Käytä kosteaa liinaa. Kuivaa puhdistetut pinnat pehmeällä liinalla.



HUOMIO!

Älä käytä kalusteiden puhdistusaineita tai puhdistusaineita, jotka voivat aiheuttaa korroosiota.

10.7 Tuuletuskanavien puhdistaminen

Poista tuuletuskanaviin kerääntynyt nukka pölynimurilla.

Yritä ensin etsiä ratkaisu ongelmaan (tutustu taulukoiden sisältöihin). Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.



VAROITUS!

Kytke laite pois toiminnasta ennen tarkistuksien aloittamista.

Jos merkittäviä ongelmia esiintyy, laitteesta kuuluu äänimerkkejä, näytössä näkyy virhekoodi ja Käynnistä/Tauko (Start/Pause) -painike voi vilkkua jatkuvasti:

Virhekoodi	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
E50	Laitteen moottori ylikuormittunut. Liikaa pyykkiä tai pyykit solmussa rummussa.	Ohjelmaa ei suoritettu loppuun asti. Poista pyykki koneesta, aseta ohjelma ja käynnistä ohjelma uudelleen.
E90 tai E91	Sisäinen virhe. Laitteen elektronisten osien välillä ei ole yhteyttä.	Ohjelmaa ei ole suoritettu oikein loppuun asti tai laite pysähtyi liian aikaisin. Kytke laite päälle ja pois päältä. Jos virhekoodi tulee uudelleen näkyviin, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
EH0	Virransyöttö on epävakaa.	Kun laitteessa näkyy EH0 , odota kunnes virransyöttö on vakaa ja paina sitten käynnistyspainiketta. Jos laite keskeyttää ohjelman ilman mitään ilmoitusta, paina ohjelman käynnistyspainiketta. Jos varoitus tulee näkyviin, tarkista virtajohdon/pistokkeen ehjyys tai virransyöttö.

Jos näytössä näkyy muita virhekoodeja, kytke laite toimintaan ja pois toiminnasta. Jos ongelma toistuu, ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen.

Jos kuivausrummun ongelma on jokin muu, etsi mahdollisia ratkaisuja tutustumalla oikeiseen taulukkoon.

11.2 Vianmääritys

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Kuivausrumpu ei toimi.	Kuivausrumpua ei ole liitetty sähköverkkoon.	Kiinnitä pistoke pistorasiaan. Tarkista asunnon sähkötaulun sulake (sulakekaapista).
	Luukku on auki.	Sulje ovi.
	On/Off -painiketta ei ole painettu.	Paina On/Off -painiketta.
	Painiketta Käynnistä/Tauko (Start/Pause) ei ole kosketettu.	Kosketa painiketta Käynnistä/Tauko (Start/Pause).
	Laite on valmiustilassa.	Paina On/Off -painiketta.
Ei-tydyttävä kuivaustulos.	Olet valinnut väärän ohjelman.	Valitse sopiva ohjelma. ¹⁾
	Sihti tukossa.	Puhdista sihti. ²⁾
	Kuivuusaste (Dryness Level) -lisätoiminto on asetettu arvoon  <i>Si-lityskuiva (Iron Dry)</i> . ³⁾	Aseta Kuivuusaste (Dryness Level) -lisätoiminto suuremmalle tasolle.
	Liian paljon pyykkiä.	Älä ylitä maksimitäyttömäärää.
	Ilmavirtausaukot ovat tukossa.	Puhdista laitteen alaosassa olevat tuuletusaukot.
	Rummun kosteusanturissa on epäpuhtauksia.	Puhdista rummun etupinta.
	Haluttua kuivuustasoa ei ole asetettu.	Säädä kuivuustaso. ⁴⁾
	Lauhdutin on tukkiutunut.	Puhdista lauhdutin. ²⁾
Luukkua ei voi sulkea.	Sihtiä ei ole lukittu paikoilleen.	Aseta sihti oikeaan asentoon.
	Pyykki on jäänyt luukun ja tiivisteiden väliin.	Poista väliin jääneet pyykkit ja sulje luukku.
Ohjelmaa tai lisätoimintoa ei voida muuttaa.	Ohjelmaa tai lisätoimintoa ei voida muuttaa ohjelman käynnistymisen jälkeen.	Kytke kuivausrumpu päälle ja pois päältä. Muuta ohjelmaa tai lisätoimintoa tarpeen mukaan.
Lisätoimintoa ei voida valita.	Lisätoiminto, jota yritit kytkeä toimintaan, ei ole käytettävissä valittuun ohjelmaan.	Kytke kuivausrumpu päälle ja pois päältä. Muuta ohjelmaa tai lisätoimintoa tarpeen mukaan.
Laitteesta kuuluu äänimerkki.		
Näytössä näkyvä aika on odotamaton.	Kuivausaika lasketaan täyttömäärän ja kosteuden mukaan.	Tämä on automatisoitu - laite toimii virheettömästi.

Ongelma	Mahdollinen syy	Korjaustoimenpide
Ohjelma ei käynnisty.	Vesisäiliö on täynnä.	Tyhjennä vesisäiliö painamalla Käynnistä/Tauko (Start/Pause) -painiketta. ²⁾
Kuivausohjelma on liian lyhyt.	Täyttömäärä on pieni.	Valitse aikaohjelma. Aika-arvon on oltava pyykkimäärään sopiva. Suosittelemme valitsemaan lyhyen kuivausajan, kun kuivaat yhden vaatekappaleen tai pieniä pyykkimääriä.
	Pyykki on liian kuivaa.	Valitse sopiva aikaohjelma tai korkeampi kuivuustaso (esim.  <i>erittäin kuiva (extra dry)</i>)
Kuivausjakso ylipitkä ⁵⁾	Sihti tukossa.	Puhdista sihti.
	Liian paljon pyykkiä.	Älä ylitä maksimitäyttömäärää.
	Pyykkiä ei ole lingottu riittävästi.	Linkoa pyykki hyvin pesukoneessa.
	Liian matala tai korkea huoneen lämpötila - tämä ei ole laitteeseen liittyvä vika.	Varmista yli +5 °C ja alle +35 °C huoneenlämpötila. Optimaalinen huoneenlämpötila parhaan kuivaustuloksen saavuttamiseksi on 18 °C - 25 °C.

1) Noudata ohjelmakuvausta — katso kappale OHJELMAT.

2) Katso kappale HOITO JA PUHDISTUS.

3) Vain kuivausrummut, joissa on Kuivuusaste (Dryness Level) -lisätoiminto.

4) Katso luku NEUVOJA JA VINKKEJÄ .

5) Huomautus: Ohjelma päättyy automaattisesti viimeistään 6 tunnin kuluttua.

11.3 Heikkojen kuivaustulosten mahdolliset syyt:

- Sihti tukossa. Sihdin tukokset heikentävät kuivaustehoa.
- Ilmavirtausaukot ovat tukossa.
- Kosteusanturi on likainen.

- Rumpu on likaantunut.
- Oletuskuivuustason sopimaton asetus. Katso luku *Oletuskuivuustason säätäminen*
- Huoneenlämpötila on liian alhainen tai liian korkea. Optimaalinen huoneenlämpötila on 18 °C - 25 °C.

12. TEKNISET TIEDOT

Korkeus x leveys x syvyys	850 x 596 x 638 mm (enintään 663 mm)
Enimmäissyvyys laitteen luukun ollessa auki	1108 mm
Enimmäisleveys laitteen luukun ollessa auki	958 mm

Säädettävä korkeus	850 mm (+ 15 mm - jalkojen säätö)
Rummun tilavuus	118 litraa
Enimmäispyykkikuormatilavuus	8,0 kg
Jännite	230 V
Taajuus	50 Hz
Äänenvoimakkuustaso	67 dB
Kokonaisteho	700 W
Energiatehokkuusluokka	A+++
Standardin puuvillaohjelman energiankulutus täydellä täyttömäärällä. ¹⁾	1,49 kWh
Standardin puuvillaohjelman energiankulutus osittaisella täyttömäärällä. ²⁾	0,81 kWh
Vuosittainen energiankulutus ³⁾	176,50 kWh
Päälle jätetty -tilan tehoabsorptio ⁴⁾	0,05 W
Pois päältä -tilan tehoabsorptio ⁴⁾	0,05 W
Käyttötyyppi	Kotitalous
Sallittu ympäristön lämpötila	+5 °C – +35 °C
Suojaustaso kiinteiden hiukkasten ja kosteuden sisääntulon estämisessä, jonka suojaus japeite varmistaa, lukuun ottamatta niitä kohtia, joissa pienjännitelaitteilla ei ole mitään kosteussuojaa	IPX4
Kaasun nimike	R290
Paino	0,149 kg

1) Viitaten standardiin EN 61121. 8,0 kg of puuvillaa lingottuna at 1000 kierrosta minuutissa.

2) Viitaten standardiin EN 61121. 4,0 kg of puuvillaa lingottuna at 1000 kierrosta minuutissa.

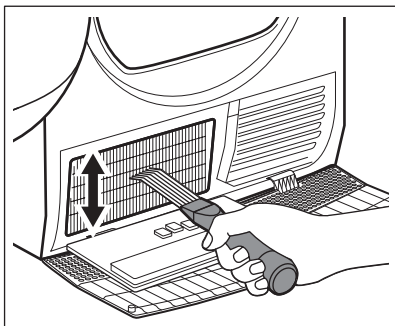
3) Energiankulutus kWh vuodessa, laskettuna 160:lle vakiopuuvillaohjelman kuivauskerralle täydellä ja vajaalla rummulla, sekä tehonsäästötilojen energiankulutus. Ohjelman todellinen energiankulutus riippuu laitteen käytöstä (ASETUS (EU) Nro 392/2012).

4) Viitaten standardiin EN 61121.

Edellä olevan taulukon tiedot ovat Euroopan unionin komission asetuksen 392/2012 mukaisia ja soveltaen direktiiviä 2009/125/EY.

13. LISÄVARUSTEET

13.1 Lauhduttimen aukkojen harja



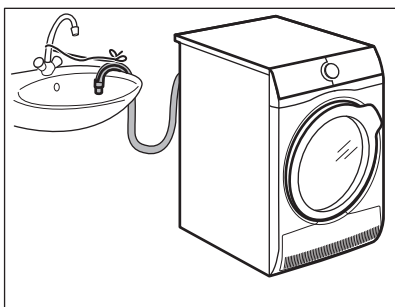
Varusteen nimi: M4YM3001

Saatavilla valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Erikoisharja lauhduttimen aukkojen puhdistamiseen nukasta. Auttaa pitämään kuivaustehon optimaalisena.

Lue laitteen ja lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.

13.2 Tyhjennysarja



Varusteen nimi: E2YH01.

Saatavilla valtuutetulta jälleenmyyjältä (voidaan liittää joihinkin kuivausrumpuihin)

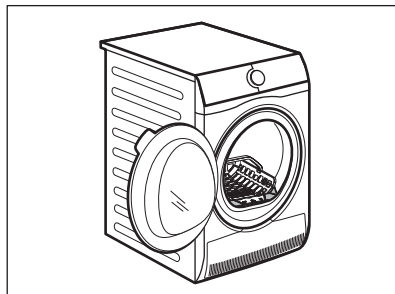
Lauhdeveden tyhjentämiseksi kokonaan astiaan, lappoon, viemäriin, jne. Asennuksen jälkeen vesisäiliö tyhjennetään automaattisesti. Vesisäiliön on pysyttävä laitteessa.

Asennetun letkun on oltava vähintään 50 cm:n ja enintään 100 cm:n korkeudella

lattiatasosta. Letku ei saa olla mutkalla. Lyhennä letkun pituutta tarvittaessa.

Lue laitteen ja lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.

13.3 Kuivausteline

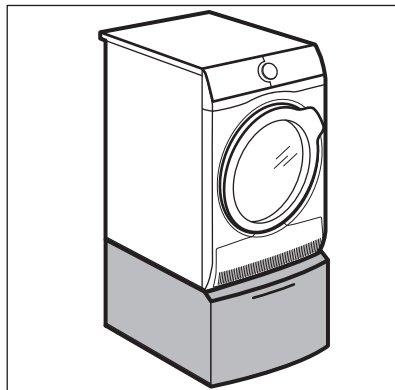


Varusteen nimi: E4YH200 (A049509), A4YH200 (A049509).

Kuivaustelineen avulla kuivausrummussa voi kuivata turvallisesti seuraavasti:

- hellävaraiset pyykit
- alusvaatteet
- pehmeät lelut
- urheilukengät
- paidat/puserot

13.4 Vetolaatikollinen jalusta



Varusteen nimi: E6WHPED4.

Saatavilla valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Laitteen korkeuden lisäys koneen täyttämisen ja tyhjentämisen helpottamiseksi.

Laatikkoa voidaan käyttää pyykin säilytykseen, kuten pyyhkeiden, puhdistustuotteiden jne. säilytykseen.

Lue laitteen ja lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.

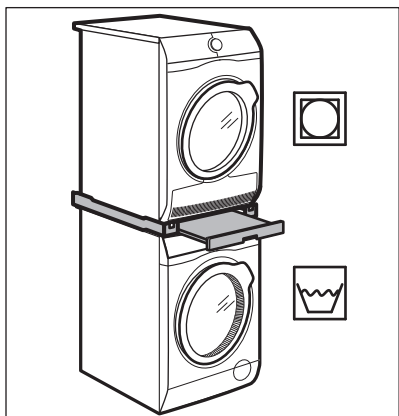
Varusteen nimi: SKP11GW3, STA9GW3

Saatavilla valtuutetulta jälleenmyyjältä.

Torniasennussarjaa voidaan käyttää vain esitteessä mainittujen pesukoneiden ja kuivausrumpujen välissä. Katso liitteenä oleva esite.

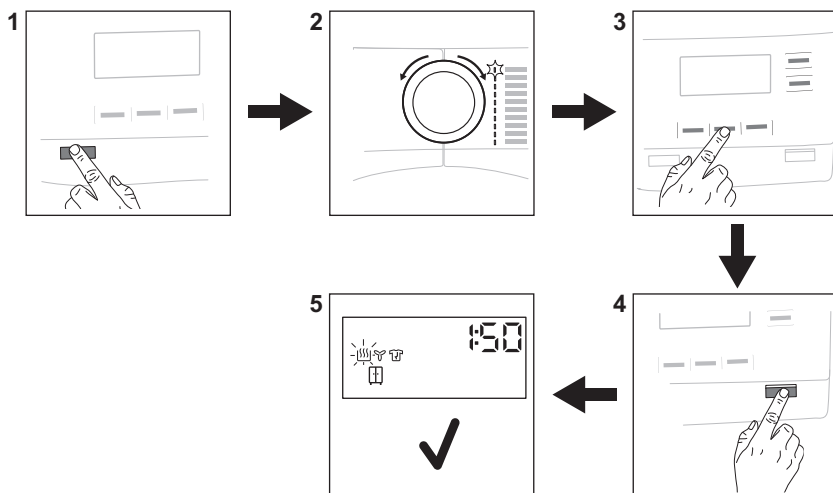
Lue laitteen ja lisävarusteen mukana toimitetut ohjeet tarkasti.

13.5 Torniasennussarja



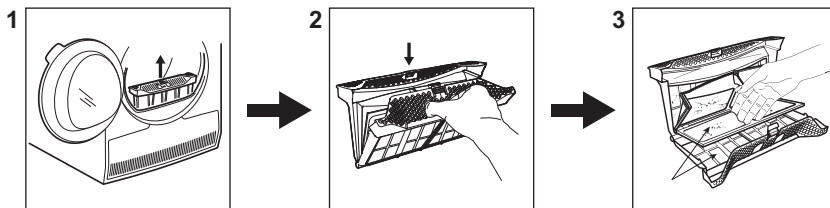
14. PIKAOPAS

14.1 Päivittäinen käyttö



1. Kytke laite toimintaan painamalla **On/Off**-painiketta.
2. Valitse haluamasi ohjelma ohjelmanvalitsimella.
3. Kytke lisätoiminto toimintaan tai pois toiminnasta koskettamalla vastaavaa painiketta tai kahden painikkeen yhdistelmää.
4. Kosketa painiketta **Käynnistä/Tauko (Start/Pause)**.
5. Laite käynnistyy.

14.2 Sihdin puhdistaminen



Symboli  **Nukkasihti (Filter)** syttyy näyttöön kunkin ohjelman päätyttyä ja sihti on puhdistettava.

1. Avaa luukku. Vedä sihti ylös.

2. Paina koukua sihdin avaamiseksi.
3. Irrota nukka käsin sihdin sisäosista. Hävitä nukka roska-astiaan.

14.3 Ohjelma (Programme)

Ohjelma (Programme)	Lataa 1)	Ominaisuudet / Tekstiilimerkki   
MixDry	5,0 kg	Suunniteltu pesemäsi pyykkien kuivaamiseen lajittelematta. Kuivaa tasaisesti jokapäiväiset puuvillasta, puuvillan ja tekokuidun sekoituksesta ja tekokuiduista valmistetut pyykki.
 Puuvilla (Cottons) Eco	8,0 kg	Puuvillakankaiden ohjelma on suunniteltu maksimaaliseen energiansäästöön.
Puuvilla (Cottons)	8,0 kg	Valkoisten ja värillisten puuvillakankaiden ohjelma. Oletusasetus on tarkoitettu kuivuustason säilyttämiseen.
Synteettiset (Synthetics)	4,0 kg	Sekavaatteet, jotka sisältävät pääasiassa synteettisiä kuituja, kuten polyesteriä, polyamidia jne.
Hellävarainen (Delicates)	2,0 kg	Suosittelaa arkalaatuksille tekstiileille, kuten viskoosille, raionille, akryylille ja niiden sekoituksille.
Villa (Wool) 	1,0 kg	Kuivaa hellävaraisesti konepestävät ja käsinpestävät villavaatteet. Poista pyykki välittömästi ohjelman päätyttyä.

Ohjelma (Programme)	Lataa ¹⁾	Ominaisuudet / Tekstiilimerkki 
Silkki (Silk) 	0,5 kg	Säilyttää arkalaatuisten konepestävien ja käsinpestävien silkkiwaatteiden muodon ja minimoi rypyt käyttämällä hellävaraista lämmintä ilmaa ja pehmeitä liikkeitä.
Vuodevaatteet (Bed-linen) XL	4,5 kg	Kuivaa jopa kolmet vuodevaatteet kerralla. Minimoi suurten kuivattavien tekstiilien kiertymisen ja sotkeutumisen, jotta liinavaatteet kuivuvat tasaisesti ilman märkiä kohtia.
Outdoor 	2,0 kg	Ylläpitää teknisestä tekstiilistä valmistettujen ulkoilukankaiden toimivuuden ja palauttaa vedenpitävyyden vesitiiviissä takeissa ja kuoritakeissa, joissa on irrotettavat vuorit (soveltuvat kuivaamiseen kuivausrummussa).
Peitot (Duvet)	3,0 kg	Varmistaa yhden tai kahden peiton, tyyntyneen ja pehmustettujen peittojen sisäosien asianmukaisen kuivumisen.

¹⁾ Enimmäispainolla tarkoitetaan kuivan pyykin painoa.

15. EUROOPAN UNIONIN ASETUKSEN 1369/2017 MUKAINEN TUOTTEEN TIETLOMAKE

Tuotteen tietolomake	
Tavaramerkki	AEG
Malli	TR822F85M PNC916099349
Nimelliskapasiteetti kiloina	8,0
Tuuletettu tai kondensoiva kuivausrumpu	Lauhdutin
Energiatehokkuusluokka	A+++
Energiankulutus kWh vuodessa, laskettuna 160:lle vakiopuuvillaohjelman kuivauskerralle täydellä ja vajaalla rummulla, sekä tehonsäästötilojen energiankulutus. Todellinen energiankulutus kuivauskertaa kohti riippuu laitteen käytöstavasta.	176,50
Automaattinen kuivausrumpu tai muu kuin automaattinen kuivausrumpu	Automaattinen
Vakiopuuvillaohjelman energiankulutus täydellä rummulla, kWh	1,49
Vakiopuuvillaohjelman energiankulutus vajaalla rummulla, kWh	0,81

Tehonkulutus pois päältä -tilassa W	0,05
Tehonkulutus päällä-tilassa, W	0,05
Päällä-tilan kesto minuuteissa	10
Vakiopuuvillaohjelma käytettynä täydellä ja vajaalla rummulla on se vakiokuivausohjelma, jota merkissä ja tuoteselosteessa annetut tiedot koskevat; että tämä ohjelma sopii tavallisen märkien puuvillatekstiilien kuivaukseen ja että se on energiankulutuksen kannalta tehokkain puuvillalle käytettävä kuivausohjelma;	
Painotettu ohjelman kesto minuutteina vakiopuuvillaohjelmalle täydellä ja vajaalla rummulla	135
Ohjelman kesto minuutteina vakiopuuvillaohjelmalle täydellä rummulla	175
Ohjelman kesto minuutteina vakiopuuvillaohjelmalle vajaalla rummulla	105
Kondensointitehokkuusluokka asteikolla G:stä (vähiten tehokas) A:han (tehokkain)	B
Vakiopuuvillaohjelman keskimääräinen kondensointitehokkuus prosentiosuutena täydellä rummulla	86
Vakiopuuvillaohjelman keskimääräinen kondensointitehokkuus prosentiosuutena vajaalla rummulla	86
Painotettu kondensointitehokkuus vakiopuuvillaohjelmalle täydellä ja vajaalla rummulla	86
Akustinen melu dB	67
Integroitu laite K/E	Ei

Edellä olevan taulukon tiedot ovat Euroopan unionin komission asetuksen 392/2012 mukaisia ja soveltaen direktiiviä 2009/125/EY.

16. YMPÄRISTÖNSUOJELU

Kierrätä materiaalit, jotka on merkitty merkillä . Kierrätä pakkaus laittamalla se asianmukaiseen kierrätysastiaan. Suojele ympäristöä ja ihmisten terveyttä kierrättämällä sähkö- ja elektroniikkaromut. Älä hävitä merkillä .

merkittyjä kodinkoneita kotitalousjätteen mukana. Palauta tuote paikalliseen kierrätyskeskukseen tai ota yhteyttä paikalliseen viranomaiseen.

www.aeg.com/shop



136989880-A-282022

AEG